



TAICHUNG CULTURE REPORT

國內  
郵資已付

臺中郵局許可證  
臺中字第 1078 號  
雜誌

無法投遞時請免退回  
中華郵政臺中雜字  
第 2095 號登記證  
登記為雜誌交寄

# 文化報報

# 11

月

2016 NOVEMBER

no.211



臺中市第21屆

## 大墩美展

▶ 頒獎典禮

11/12 (六) 15:00 中山堂

▶ 展覽

11/12 (六) ~ 11/30 (三) 大墩文化中心



# 星空音樂會

## 邀您欣賞NTSO浪漫音樂詩人 作曲大師李泰祥主題音樂會

# TCAF

2016 TAICHUNG ARTS FESTIVAL

臺中花都藝術季

10.14-12.31.2016



www.tcaf.tw

■ 活動時間 | 105 11.13 日 19:00-21:30

活動地點 | 臺中市圓滿戶外劇場 臺中市南屯區文心路一段289號

入場方式 | 免費免費入場



音樂家 李泰祥  
徐伯年拍攝

台中室內合唱團



指揮：楊智欽

演出：國立臺灣交響樂團、台中室內合唱團

製作人：藍祖蔚

編曲：李奕菁

演唱：許景淳、李建復、萬芳、林文俊、林芊君



許景淳



李建復



萬芳



林文俊



林芊君



2018  
TAICHUNG  
WORLD  
FLORA  
EXPOSITION  
THE SOUND  
OF BLOSSOM

指導單位



臺中市政府

主辦單位 臺中市政府文化局

NTSO 國立臺灣交響樂團

協定贊助



雙橡園開發

# 想出書？ 找商訊！



## 為人生留下紀錄， 方不枉紅塵一遭！

每個人，都有屬於自己的故事，應該大聲說出來！  
因為您的故事，除了回顧、記錄人生，還可以流傳後代子孫，  
還可能激勵、感動他人，甚至有可能啟發、改變某人的一生！

書寫自己的回憶錄，證明曾經認真努力、風光活過，  
好好說自己的故事，聆聽、延續與分享生命的感動！

如果您會寫，我們為您提供專業的編輯服務；  
如果您不能寫，我們為您尋找優秀寫手代筆；  
如果您想公開發行，我們為您建構經銷通路；  
我們擁有最豐富的經驗，幫您一圓出書夢想！

完全針對您的需求量身訂做，  
提供最貼心、最專業的服務。  
交給商訊，省時省力有效率，  
商訊出版，已積累千本實力！

## 商訊幫您完成出書的心願！

服務專線：(02)2308-7111#5669、5693、5629

## 封面故事

### 04 臺中市第 21 屆大墩美展

#### 本月推薦



- 06 2016 臺中花都藝術季—花卉裝置藝術展
- 08 2016 台中眷村文化節  
阿罩霧起藝—105 光復藝術村系列活動
- 09 2016 臺中市社區文化季
- 10 第一屆阿罩霧文學節「影想霧峰」文學攝影展  
花漾染織—2016 臺韓天然染織國際交流展
- 11 「創藝世代 綻放臺中」聯合文創成果展
- 12 花 YOUNG 臺中—小舞臺接力 SHOW  
《龍宮奇緣》—蘋果劇團
- 13 2016 下半年假日廣場—民謠留聲機  
《企鵝莎莎狂想曲》—玉米雞劇團
- 14 布布驚心—劉棟纖維藝術拼布展  
2016 好戲開鑼《鬼菩薩》—明華園天字戲劇團
- 15 繽紛花都 葫蘆墩歡樂派
- 16 眾書成城—百萬新書·再造文化城  
開卷·開運—中市圖「借書抽大獎」活動
- 17 當全世界都在閱讀系列活動—百師入學講座

#### 藝文饗宴



- 18 臺中市政府文化局
- 24 大墩文化中心
- 30 葫蘆墩文化中心
- 34 港區藝術中心
- 40 屯區藝文中心
- 46 其他館舍

#### 書香悅讀

- 48 臺中市立圖書館閱讀推廣活動
- 51 大墩分館 & 葫蘆墩分館 影片播映表
- 52 我家附近的野花

#### 文化藝遊

- 54 眷戀「寄」風 臺中清水眷村文化園區
- 55 典藏精選—更鼓樓

發行人 | 王志誠

編輯指導 | 施純福、黃名亨、林敏棋、陳素秋、林承讓

執行編輯 | 陳兆華、范秀情、周受樺

發行單位 | **臺中市政府文化局**

地址 | 40701 臺中市西屯區臺灣大道3段99號惠中樓8樓

網址 | [www.culture.taichung.gov.tw](http://www.culture.taichung.gov.tw)

電話 | 04-2228-9111

編製單位 | 商訊文化事業股份有限公司

地址 | 10855 臺北市萬華區艋舺大道303號5樓

讀者服務 | 02-2308-7111 轉 5606

編輯部 | 02-2308-7111 轉 5618

廣告洽詢 | 0985-182-586 張先生

傳真 | 02-2308-4608

印刷 | 鴻霖國際事業股份有限公司

#### 訊息發布

《文化報》為發布臺中地區藝文、公益、活動相關資訊之平臺，以「手冊」和「海報摺頁」兩種方式亮相。臺中各個文化館所及誠品書店、醫院、超商及外縣市藝文展演等空間，皆可免費索取；亦可於臺中市政府文化局網站下載，請多加利用。

臺中市政府文化局網站 [www.culture.taichung.gov.tw](http://www.culture.taichung.gov.tw) [Facebook](https://www.facebook.com/TaichungCulture) 臺中文化小尖兵 [www.facebook.com/TaichungCulture](http://www.facebook.com/TaichungCulture)

●活動內容若有變更，以各單位公告為主。

臺中市政府文化局已開放檔案應用申請，請至網站 <http://www.culture.taichung.gov.tw> 便民服務 / 檔案應用服務參考相關規定。

# 飛向世界的文化翅膀

## 臺中市第 21 屆大墩美展

邁入第 21 屆的「大墩美展」一直以來就是臺中市最具多元性格與國際化的展覽代表，這匯聚全球各地頂尖藝術佳作的視覺饗宴，即將於大墩文化中心盛大展出，誠摯邀請喜愛藝文活動的朋友蒞臨臺中、藝遊大墩，在秋高氣爽的 11 月體驗一場 11 類別交相輝映的藝術之旅。

P.9

### 2016 臺中市社區文化季



2016 臺中社區文化季「社區萬花瞳，藝遊大臺中」將呈現社區營造點點特色以及區域型社造中心等社造成果，活動內容有「社造萬花瞳主題展」、「社造論壇」、「社區劇展」、「綠色消費市集」等，透過活動的參與，體驗社區之美，也讓民眾能更了解社區文化可親的一面。

### 2016 臺中花都藝術季 P.6

#### —花卉裝置藝術展—



配合「2016 臺中花都藝術季」活動，在臺中各地規劃花卉裝置藝術。如：文心森林公園「林之助經典畫作裝置藝術展」、大墩文化中心「花蝶共舞」、葫蘆墩文化中心「花滿山城」、港區藝術中心「花現秘徑」及屯區藝文中心「花漾桃源」，歡迎民眾蒞臨觀賞。

P.0

### 浪漫音樂詩人—作曲大師 李泰祥主題音樂會



國立臺灣交響樂團及台中室內合唱團將與萬芳、李建復、許景淳、林文俊、林芊君等多位歌手，於 11 月 13 日在圓滿戶外劇場，舉辦一場以李泰祥大師的浪漫情懷作為貫穿全場的星空音樂會，帶領觀眾穿越時空再現大師的生命情性及內涵價值。

9  
月號

### 讀者意見調查 中獎名單

#### 圖錄—木乃伊傳奇

- |                  |     |
|------------------|-----|
| 臺中市南屯區           | 吳○信 |
| 臺中市西屯區           | 吳○芬 |
| 臺中市北屯區           | 洪○盈 |
| 臺中市大里區           | 劉○芬 |
| 臺中市新社區           | 楊○豪 |
| <b>普立茲導覽明信片組</b> |     |
| 臺中市太平區           | 洪○慈 |
| 臺中市大里區           | 張○美 |
| 臺中市西區            | 李○珠 |
| 臺中市南屯區           | 吳○文 |
| 臺中市南屯區           | 蔡○蘭 |

※ 以上中獎人將個別通知領獎，如有問題，請洽《文化報》編輯部林小姐 02-2308-7111 轉 5606。



臺中市第21屆

# 大墩美展

呈現多元繽紛的創作饗宴

文／劉俊輝 圖／臺中市政府文化局

[1]

不同地域、族群、文化，各自孕育出獨特的藝術歷程，透過藝術展覽總能在最短的時間內看出當代社會藝術的流變和特質。時代變遷使得藝術家在媒材的選擇上複合了創意及新意，並藉由題材的選擇和切入角度傳達各自獨到的觀點。

大墩美展涵納了臺灣藝術的獨特色彩，並體現臺灣成為一個多元文化並蓄的國家，將外來與本土文化交流融合，蔚為其美。「臺中市第21屆大墩美展」延續往年11類創作領域，徵集了包括臺灣各地、中國、美國、法國、英國、新加坡、加拿大、紐西蘭、越南等33個國家及地區，共1738件藝術作品參賽，精選出224件優異作品獲獎，其中包含15件外籍藝術家獲得的各類優選與入選作品。享譽國際的大墩美展，提供來自世界各地藝術創作相互切磋的平臺，並由各類第一名作品中

遴選出最高榮譽的「大墩獎」，藉著獎金與典藏作品鼓勵藝術創作的推廣與創新。

## 多元繽紛，盡善盡美

大墩美展有著兼容並蓄的氣度，作品匯聚了國內外藝術脈動，表現手法有傳統式美術風貌，也有寫實、寫意、抽象等風格，更不乏超現實主義、象徵主義及隱喻手法。

參展作品在創作主題上，有許多藝術家由日常生活經驗及見聞觸發靈感，例如雕塑作品《生活手札》，詮釋年輕人對往後生存與生活的無奈，嚮往將來又怕受傷，每天每日反覆循環，休憩是仰望前途的徬徨。以三角造形組合的結構，巧妙串聯成變奏的舞蹈形式，探索當代年輕人內心深度的省思，以深入淺出方式表露藝術的力道。

[2]





| 3 |



| 4 |

其他主題則包含當代議題及場域的心靈碰撞，例如墨彩類作品以人物主題為多，將人處身於土地環境之中帶來的關懷與省思、入世的涉探，取代不食人間煙火的旁觀；或如膠彩作品《夢現》，呈現古蹟洋館的樓梯局部，以灰暗黑箔加染礦物質顏料，堆疊出歷史的滄桑辛酸，藉由神祕光影投射，反映夢境與現實的衝突。油畫作品《棲居》以寫實手法表現殘留痕跡的空間，「走過必留痕跡的線索」殘存於許多物件中，讓觀者得以追蹤曾暫留此地的「他者」，意圖以想像的方式「介入」我們所處的環境，思索遺棄的建築體是否就須提供新穎適切的陌生空間探尋？

另外藉由自然物闡述對生命的感恩與環境生態的關懷，也是藝術家著眼之處。如數位藝術類作品《烏邦》，以象徵手法將一群污穢的工業巨獸大軍，納入超現實的隱喻式幻景中。畫面將工廠煙囪以類似萬花筒的拼貼呈現，顏色典雅，動態悠然。經濟高揚華麗的表面，卻也反應現今生態環境面對的衝突、矛盾和複雜的交錯狀態。

其他傑出作品諸如書法類《蘇軾詩》、篆刻類《延年益壽》、工藝類《手提包》、版畫類《食珍錄—紅樓宴》、水彩類《雨中人》、攝影類《最後的土磚窯》等作品，

共同體現大墩美展多元繽紛的特質，並力求盡善盡美，竭誠展現藝術家的匠心獨具與民眾分享。

### 大墩之美，涓滴成河

文化與藝術需經由點滴累積才能成河。仰賴各界歷年的參與、推廣，大墩美展至今已邁入第 21 屆，除了在 11 月 12 日至 11 月 30 日於大墩文化中心展出優秀得獎作品外，也將在開展當天午後，於中山堂舉辦盛大的頒獎典禮。期盼藉由藝術作品的薰陶與文化交流，鼓勵更多優秀創作者參與，並豐富民眾生活視野，持續為藝術的長河注入活水。

- 1 / 版畫類第一名黃得誠作品，《食珍錄—紅樓宴》
- 2 / 雕塑類第一名劉侑珣作品，《生活手札》
- 3 / 水彩類第一名黃千育作品，《雨中人》
- 4 / 篆刻類第一名杜其東作品，《延年益壽》印石

#### 臺中市第 21 屆大墩美展頒獎典禮

時間：11/12（六）15:00

地點：臺中市中山堂（臺中市北區學士路 98 號）

#### 臺中市第 21 屆大墩美展

時間：11/12（六）～ 11/30（三）

週二至週日 9:00 ～ 21:00

地點：臺中市大墩文化中心（臺中市西區英才路 600 號）

# 2016 臺中花都藝術季

## —花卉裝置藝術展



為迎接「2018 臺中世界花卉博覽會」並配合「2016 臺中花都藝術季」活動，宣揚大臺中花卉藝術，臺中市政府文化局在文心森林公園、大墩文化中心、葫蘆墩文化中心、港區藝術中心及屯區藝文中心等，規劃花卉裝置藝術，透過裝置藝術的妝點，讓民眾親近美好的角落，讓美感沉澱在日常所觀。



時間 | 10/14 (五) ~ 11/13 (日)

地點 | 文心森林公園



### 「花蝶共舞」花藝裝置展

大墩文化中心精心規劃花卉與彩蝶共舞的裝置藝術，並邀請民眾一同參與陶蝶彩繪，藉由藝術形式的表現，使臺灣花卉與全世界連結。

大墩文化中心所在地原為公園用地，因河川環繞，周遭綠地生意盎然，常見蝴蝶紛飛穿梭其間；基於此因素，大墩文化中心邀請花卉藝術家朱麗娟老師、遇水藝術工作室陶藝家吳水沂老師和陶藝家黎翠玉老師共同創意展示「2016 臺中花都藝術季『滿城花似錦—花藝裝置大賞』」的花卉藝術裝置展，主題訂為「花蝶共舞」。

### 瑰麗淡雅總相宜—林之助經典畫作裝置藝術展

今年巧逢膠彩畫大師林之助百歲冥誕，感於林之助對於藝術教育的卓越貢獻，規劃林之助《麗春》、《臺中公園》兩件畫作以裝置藝術再現作品樣貌，讓畫作走出美術館，使民眾可以在公園欣賞巨擘名畫。裝置位置為文心森林公園圓滿劇場觀眾席之背面，即「多功能草坪觀賞區」，兩幅裝置作品懸掛於兩燈座之間，裝置完成後之作品離地面約 240 公分，民眾可自由穿梭於畫作下方。透過「林之助經典畫作裝置藝術展」讓原本藝文氣息就很濃厚的大臺中地區，因「花都藝術季」而更加熱力四射，也邀請國內外朋友們一同齊聚於此，共享屬於大家的藝術嘉年華。



時間 | 10/14 (五) ~ 12/18 (日)

| 週二至週日 9:00 ~ 21:00

地點 | 大墩文化中心 大廳

地址 | 臺中市西區英才路 600 號



## 「花滿山城」花卉裝置藝術展

葫蘆墩文化中心的「花滿山城」計畫，分為兩個部分進行：一為花藝裝置，透過花之小徑帶領民眾體會花的生活美學。一踏進展場，將看到由各式花樣與藤蔓精心圍繞成的隧道，立即感受到花都藝術季的熱鬧氣氛，再往前行的榕樹區和草皮區也有各項繽紛有致的花藝，花種多樣豐富，萬朵花卉構成一座精緻小花園，可供民眾拍照留念、悠然欣賞；二為演奏廳外牆玻璃之藝術裝置，演奏廳為文化中心重要的表演場地，也是民眾前往中心第一眼所見之建築物。展期中將於外牆玻璃展現由優雅線條勾勒出的花卉圖樣，壯觀的佈景即使到夜晚，點燈後也別有一番風味。



時間 | 10/14 (五) ~ 12/18 (日)

地點 | 葫蘆墩文化中心廣場

地址 | 臺中市豐原區圓環東路 782 號

※ 活動期間拍照打卡，即有機會抽 ipad mini 16GB 一臺。



時間 | 10/14 (五) ~ 12/18 (日)

開幕式 | 10/15 (六) 15:30

地點 | 港區藝術中心 藝術廣場

地址 | 臺中市清水區忠貞路 21 號

## 「花現秘徑」花卉裝置藝術展

港區藝術中心以「花都藝術季」為主軸，設計以「花」為主題並結合立體創作完成迷宮的裝置藝術，此件大型的裝置藝術品，將於作品中以花為主題設一鏡相迷宮，圓形花卉圖案配置，從港區山坡上鳥瞰，似一朵大型的盛開花朵，而實質上是一錯落有致的迷宮，從正前方看，似一錯落有致的鏡相城堡，讓此迷宮，不僅是藝術作品，更成為全民可親近的文化新地標，於花都藝術季期間，為來訪遊客宣揚臺中花都藝術季活動。



時間 | 10/14 (五) ~ 12/18 (日)

地點 | 屯區藝文中心 展覽廳大門外廣場

地址 | 臺中市太平區大興路 201 號

## 「花漾桃源」花卉裝置藝術展

以屯區藝文中心展覽廳大門、兩側玻璃帷幕及樓梯旁圍牆為畫布，花卉為色彩畫筆，結合大臺中地區主要生產花卉及植栽，設置大面積花牆，結合 WaWa 老師以插畫方式，以「花漾桃源」為主題，利用人物、植物、花、動物或昆蟲等，表現具有故事性，有層次立體感、可愛的花藝裝置設計，感受不同的視覺享受與樂趣。

## 2016 台中眷村文化節

「2016 台中眷村文化節」為臺中市推動眷村文化保存計畫重要項目之一，希望讓來訪的朋友遊走其中，在巷弄中走進時光廊道，感受眷村生活，在對談中認識眷村文化，在走讀中見證眷村歷史，在眾多聲影歡笑中，體驗多元的眷村文化魅力。

期待這個同時匯聚史前遺址、日治時期公務宿舍及軍眷生活的文化園區，更進一步與當代生活對話，產生新的文化風貌，讓市民走讀歷史的更迭，並蛻變為多樣文化活動發生與對話的場所。

時間 | 11/26 (六) ~ 11/27 (日)

地點 | 清水眷村文化園區 (臺中市清水區中社路信義巷 41 號，港區藝術中心對面)、  
臺中市眷村文物館 (臺中市北屯區天祥街 19 號) 及忠義新村 (大雅區)



民國 45 年於臺中霧峰建立光復新村，省政府疏遷中部實施花園城市 (中興新村) 之先期實驗場域，見證省府疏遷歷史及時代故事，具有臺灣城鄉發展史之里程意義，民國 101 年登錄為本市第一處文化景觀。

為使省府眷舍文化資產的保存與活化，規劃光復藝術村之藝術進駐計畫，於藝術村之房舍修繕完成前，特別邀請本市學校、社區、藝文工作者及團體，共同參與系列展演活動的演出，讓民眾更加熟悉藝術進駐的多元性，活絡藝術創意基地。

時間 | 11/26 (六) 10:00 ~ 16:00

地點 | 霧峰區光復新村

# 社造萬花瞳



## 藝遊臺中

11/3(四)-6(日)  
10:00-17:00

### 社造萬花瞳 主題展

<20號倉庫>

臺中市復興路四段37巷6-1號

11/5(六) 分享與開創 公民參與×社造轉型論壇  
9:00-16:00 求是書院 (臺中市文化創意產業園區)臺中市南區復興路三段362號

11/11(五) 藝遊臺中社區劇展  
19:00-21:30 大墩文化中心 演講廳 臺中市西區英才路600號

11/12(六) 城鄉連結·綠色消費 市集  
10:30-16:30 兒童公園 臺中市西屯區國安一路51-1號 對面

#### 區域型社造中心 成果展

10/22 9:00-12:00 南區/區公所5樓 10/30 9:00-12:00 后里/公所旁停車場  
10/29 9:00-12:00 豐原/漆藝館前廣場 10/30 14:00-16:30 西屯/tiger city 前廣場

10種  
互動體驗

500份  
踴躍禮

1,000份  
免費體驗卷

11/5(六)~6(日)  
體驗卷發放時段  
10:00、11:00、13:00、14:00



立即掃描 更多活動詳情

等你來挑戰!

# 第一屆阿罩霧文學節「影想霧峰」 文學攝影展



臺中市立圖書館和熊與貓咖啡書房合辦第一屆「阿罩霧文學節」，從 105 年 8 月開始到年底有紀錄片欣賞、讀書會、寫作培力營、圖文徵件、講座及文學攝影展等多項活動推出。於 10 月 6 日至 12 月底展出「影想霧峰」文學攝影展，結合霧峰的精采一瞬間，由書房主人題上沁入人心的詩句，詳細的活動資訊請上「阿罩霧文學節」臉書：



熊一展區「壯遊家鄉」（阿飄男／攝影，熊與貓／詩）

時間 | 10/6（四）～ 12/31（六）週三至週日 13:00～18:00

地點 | 熊轉家小豬食餐廳（臺中市霧峰區中正路 46 號）

熊二展區「閱讀地方」（鄧惠恩／攝影，熊與貓／詩）

時間 | 10/6（四）～ 12/31（六）週四至週日 13:00～19:00

地點 | 熊與貓咖啡書房（臺中市霧峰區蘭生街 43 號 1 樓）

## 花漾染織 — 2016 臺韓天然染織國際交流展

自 2013 年迄今，臺中市政府文化局與韓國（財）羅州市天然染色文化財團、韓國天然染色博物館合作，每年由臺韓兩國交互主辦臺韓天然染色國際交流展，廣受各界好評，入館參觀人數也屢創新高。

配合臺中市政府即將開幕的「2018 臺中世界花卉博覽會」，2016 年再次攜手促成「花漾染織—2016 臺韓天然染織國際交流展」，集結臺韓 100 位天然染織藝師，共同以花卉為主題，靜態展出如纖維創作、服裝、飾品、包袋、傢飾、文具等作品，並配合舉辦交流座談、工作坊等動態活動，共創百年臺中城文化花都的意象，也歡迎市民親身體驗唯美與實用兼具的「花的禮讚」。

時間 | 9/27（二）～ 11/6（日）週二至週日 9:00～17:30

地點 | 葫蘆墩文化中心（韓國館）

地址 | 臺中市豐原區圓環東路 782 號

時間 | 9/27（二）～ 106/1/15（日）週二至週日 9:00～17:30

地點 | 臺中市纖維工藝博物館籌備處（臺灣館）

地址 | 臺中市大里區勝利二路 1 號



2016  
Nov.  
4-13

創意城市  
生活首都



CULTURE  
CREATIVE  
FESTIVAL

# 創藝世代 綻放臺中

聯合文創成果展

時間 | 11.4 (Fri) — 11.13 (Sun)

地點 | 臺中市役所藝術中心 (臺中市西區民權路97號2樓)

# TCAF

2016 TAICHUNG ARTS FESTIVAL  
臺中花都藝術季

## 花 YOUNG 臺中 小舞臺接力 SHOW



大墩文化中心為鼓勵表演藝術的多元、創意及實驗性，於「2016 臺中花都藝術季」期間舉辦「花 YOUNG 臺中—小舞臺接力 SHOW」。活動開放臺中市高中職以上學校表演藝術類社團，包括音樂、戲劇、舞蹈等申請節目演出，除了鼓勵青年學子透過展演秀出自我、揮灑青春，彰顯出新時代的旺盛活力外，更進一步以表演藝術匯聚大墩的精神，接力演出象徵愛與傳承，提供年輕世代一個表演藝術作品的發表平臺，讓有著 30 年歷史的大墩文化中心，再度為這演藝新時代發光發亮。

時間 | 11/5 (六) ~ 11/6 (日)

15:00 ~ 21:00

地點 | 大墩文化中心 親子廣場

地址 | 臺中市西區英才路 600 號

票價 | 免費

## 《龍宮奇緣》—蘋果劇團



《龍宮奇緣》是蘋果劇團最震撼人心的親情歌舞劇，巧妙點出現代社會中，親子關係疏遠的常態，扣緊了孩子渴望父母陪伴的心情，富含感染力的劇情，每每演出總是引起無數共鳴。劇情描述龍王因忙於工作而忽略與寶貝的相處，造成小龍女的不開心病。為尋找醫生治好女兒的病，龍王居然要製造一場大海嘯，海嘯來襲的壯觀場面，將讓觀眾身歷其境，體驗被海浪覆蓋的衝擊感，享受乾爽玩水不怕溼的樂趣，還有「海底總動員」以大型氣球與觀眾互動，充滿趣味與刺激，是今年最不可錯過的親子歌舞劇。

時間 | 11/5 (六) 19:30

地點 | 港區藝術中心 演藝廳

地址 | 臺中市清水區忠貞路 21 號

票價 | 300,600,800,1000 元 (兩廳院售票)



## 2016下半年假日廣場系列活動

### 活動地點//

屯區藝文中心戶外廣場

(臺中市太平區大興路201號)

No.201, Daxing Rd., Taiping Dist., Taichung City

洽詢電話// 04-2392-1122#600

活動時間// 16:00-17:30



Sweet Memories of Country Folk Songs  
**屯區樂來鄉**

11/5

寶島思鄉曲



阿美三鳳藝術團



田園樂府

屯區週知音集章抽獎活動

滿兩場次戳章，可兌換抽獎券，11/19公開抽獎。

品客思鄉起

「傳統零嘴」每場次限量200份。

走進文創·體驗文創

文創市集、文創DIY體驗區(限量100份)。

11/19

田原思鄉曲



少妮瑤



台灣微笑吟歌團

主辦單位 **臺中市府文化局**  
 Taichung City Bureau of Cultural Affairs

執行單位 **臺中市屯區藝文中心**  
 Taichung City Tun District Arts Center

## 《企鵝莎莎狂想曲》

—玉米雞劇團

時間 | 11/6 (日) 14:00、17:00

地點 | 屯區藝文中心 演藝廳

地址 | 臺中市太平區大興路 201 號

票價 | 300,500,700,900,1200,2000 元

(兩廳院售票)

在遙遠的國度裡，有一隻與眾不同的企鵝叫「莎士比亞(莎莎)」，在一次又一次尋找人生的方向中，雖然過程有些跌跌撞撞，但他將其豐富的人生經歷變成一齣齣有趣的劇本，忘我地創造出許多獨一無二的角色與劇作，如：哈姆(雷特)、馬克(白)、羅密歐…。企鵝「莎莎」創作出的這些故事，最後能將帶領「莎莎」自己到什麼樣的境界呢？

玉米雞劇團編導涂也斐，將「莎士比亞」的劇作重新轉譯為充滿巧思與創意的親子音樂派對，讓企鵝「莎莎」帶領全家老少一起進入這位偉大劇作家的幻想世界。



# 布布驚心

## —劉棟纖維藝術拼布展

劉棟老師是拼布藝術的紳士，首創「馬賽克拼布」以攝影寫實結合電腦解析，為老師初始創作的技法，近期自創的「亂貼」技法，凸顯花布本身的圖騰和色彩，更能呈現作品的明暗對比、立體感，讓作品更為細膩精緻。小花布在老師巧妙地拼接下，錯視的視覺效果能跳脫平面布料，穿越瞳孔直達內心深處，好像變了一場魔術或施了一場魔法。

劉棟老師作品數量豐富且精采，小幅作品精緻，大幅創作震撼，頻繁受邀參加國際展覽。本次展出大小拼布作品約 30 件，包括動植物、人像、街景等創作，不只要攫住民眾的目光，更要抓住觀者的心。



時間 | 11/12 (六) ~ 106/1/15 (日) 週二至週日 9:00 ~ 17:30

地點 | 葫蘆墩文化中心 1 樓文創交流區

地址 | 臺中市豐原區圓環東路 782 號

# 2016

# 好戲開鑼

## 《鬼菩薩》

### —明華園天字戲劇團

本故事描述三省巡撫段克邪為人正直不阿，深受百姓的擁戴，因緣際會下救了勤儉富豪步老爹的性命，更和其掌上明珠步香君牽下一段露水姻緣。天有不測風雲，無賴高彪和皇親國戚朱玉狼狽為奸，雙方起了衝突，意外引出 20 年前段家的悲慘血案。就在此時，鬼菩薩又殺氣騰騰地現身，詭異朦朧中他一手拈卍佛印虔誠、一手持兇刃，他要斬斷一切的強權邪魔，殺盡無休止的罪孽惡徒，卻在卸下愛情面具的同時發現，原來竟是他？

時間 | 11/20 (日) 19:30

地點 | 葫蘆墩文化中心 演奏廳

地址 | 臺中市豐原區圓環東路 782 號

費用 | 299,499,999 元 (兩廳院售票)







# 繽紛花都



## 葫蘆墩歡樂派

開心時間: 11/5 (六) 9:30~11:30

開心地點: 葫蘆墩文化中心廣場

9:30 泡泡家族泡泡劇場-花仙子的奇幻花花世界

10:30 特技空間-幸福棉花糖



本月  
推薦


# 眾書成城

百萬新書 再造文化城




- 募書網站：<http://www.tccefound.org.tw>
- 活動日期：105年6月1日起至106年5月31日止



## ● 捐款買書

勸募帳號：01-3-1158766 匯款專戶：三信商業銀行台中分行  三信商業銀行

戶名：財團法人台中市文教基金會募書專戶

小額捐款：請至三大超商（7-11 、全家 、萊爾富 ）

或指定銀行（三信商業銀行  三信商業銀行）繳款辦理

- 民眾可就近至中市圖各分館列印繳款單
- 本活動不會要求ATM轉帳 請慎防詐騙

臺中市政府社會局105年5月20日中市社團字第1050051664號

# 開卷 開運

Reading & Good Luck  
Taichung Public Library  
Chances to win a big prize when borrowing books

每次開卷，都是幸福  
都是爲了遇見人生轉機



2016 - 2017  
中市圖  
借書抽大獎  
105/6月—106/11月

天天讀好書，月月抽好禮 / 凡活動期間每月借閱市圖圖書滿30本書，即可參與抽獎

幸福閱讀榜 / 凡活動期間每半年借閱市圖圖書滿100本書以上，即可參與抽獎，有機車、電視、i-pad Pro等獎品

觸動心底，閱讀金句獎 / 寫下借閱圖書中最感動的文字參加投稿，即有機會獲獎（活動自106年1月開始）

/ 詳細活動內容請上臺中市立圖書館官網查詢 [www.library.taichung.gov.tw/public/](http://www.library.taichung.gov.tw/public/)

# 百師入學 秋季講堂



活動詳情請上「百師入學」官網查詢

時間	講題	講師	地點
11/3 (四) 13:00 ~ 15:00	世界是一個菜市場	蔡珠兒	嶺東科技大學
11/5 (六) 14:30 ~ 16:30	魔法雲不靈驗—我的文創時代觀察	羅智成	葫蘆墩文化中心
11/6 (日) 14:30 ~ 16:30	我的音樂人生	荒山亮	葫蘆墩文化中心
11/12 (六) 14:00 ~ 16:00	我從電影中學到的事兒	李崗	大墩文化中心
11/12 (六) 14:30 ~ 16:30	讀一部人類大歷史—以臺中為例	劉益昌	屯區藝文中心
11/13 (日) 14:00 ~ 16:00	詩·身體與養身	岩上	臺中市立圖書館西屯分館
11/24 (四) 13:00 ~ 15:00	紙質文物的劣化與維護	張豐吉	逢甲大學
11/26 (六) 10:00 ~ 12:00	因為詩，迸出火花—我參加國際詩歌節的經驗分享	方耀乾	臺中文學館·研習講堂
11/26 (六) 14:00 ~ 16:00	臺灣音樂之光	林衡哲	港區藝術中心
11/27 (日) 14:00 ~ 16:00	詩的品味	張香華	臺中文學館·研習講堂
11/27 (日) 14:00 ~ 16:00	背包詩	陳育虹	臺中市立圖書館西屯分館
11/30 (三) 13:00 ~ 15:00	同志現代性	紀大偉	逢甲大學

# 11 November



## 臺中市政府文化局

電話

04-2228-9111

地址

臺中市西屯區臺灣大道3段99號(臺灣大道市政大樓惠中樓8樓)

開放時間

週一至週五 8:30 ~ 17:30，  
例假日及國定假日休館

交通方式

公車：48、57、73、77、83、85、86、88、146、168、199

活動訊息以現場實際公告為準

### 圓滿戶外劇場

電話：04-2380-6458

地址：臺中市南屯區文心路1段289號

交通方式：全航客運5路、豐榮客運89路、臺中客運60、70路，統聯73、81、85、53路

### 臺中文學館

電話：04-2224-0875

地址：臺中市西區樂群街38號  
<http://www.tlm.taichung.gov.tw/>

### 臺中市纖維工藝博物館籌備處

地址：臺中市大里區勝利二路1號

### 圖示說明

兩廳院售票系統  
電話：04-2208-0128  
<http://www.artsticket.com.tw>

年代售票系統  
電話：04-2292-5321  
<http://www.ticket.com.tw>

親子活動

※其他中山堂當月活動場次詳見P25。

## 臺灣大道市政大樓

7/15 (五) ~12/30 (五)	群英十三友聯展—臺灣大道市政大樓藝術廊道特展	惠中樓藝術廊道
9/1 (四) ~12/2 (五)	揮灑畫筆 讓愛流動—臺灣畫話協會聯展	惠中樓藝術廊道
10/3 (一) ~12/15 (四)	臺中市長青服務中心辦理長青學苑學員作品成果展	文心樓藝術廊道
10/3 (一) ~12/30 (五)	美麗內在思維—紀向個展	研考會藝術空間(文心樓6樓)
10/25 (二) ~11/2 (三)	臺中國際攝影節—亞洲影藝聯盟會員特展	文心樓、惠中樓1樓中庭
11/17 (四) ~11/24 (四) 9:00~18:00	105年全國矯正機關教化藝文及作業技訓聯合展示(售)會	惠中樓、文心樓1樓中庭

## 圓滿戶外劇場

11/5 (六) 15:00~20:00	全國創意土風舞蹈邀請賽
11/13 (日) 19:00~21:00	NTSO《浪漫音樂詩人》—作曲大師李泰祥主題音樂會(星空音樂會)
11/26 (六) 18:30	星光野餐公益音樂會

## 臺中文學館

10/8 (六) ~11/6 (日)	時空的見證者—余如季紀實攝影展
11/5 (六) 14:30、16:45	南管唱新詩(免費)
11/19 (六) 15:00	洪淑苓《尋覓，在世界的裂縫》新書發表會
11/26 (六) 10:00~12:00 11/27 (日) 14:00~16:00	百師入學講座(詳見P17)

## 臺中市纖維工藝博物館籌備處(原臺中兒童藝術館)

9/27 (二) ~106/1/15 (日)	花漾染織—2016臺韓天然染織國際交流展
------------------------	----------------------

## 其他活動地點

4/7 (四) ~11/30 (三)	當全世界都在閱讀系列活動—百師入學講座	11月場次詳見P17
8/2 (二) ~106/2/12 (日)	可醫可藝 Medication/Meditation特展	亞洲大學現代美術館
9/27 (二) ~11/6 (日)	花漾染織—2016臺韓天然染織國際交流	葫蘆墩文化中心
10/9 (日) ~11/6 (日) 10:00~17:00	藝術後動 2016清泉崗公共藝術季	沙鹿區公明社區
10/14 (五) ~12/31 (六)	2016臺中花都藝術季	全臺中

10/14 (五) ~11/13 (日)	瑰麗淡雅總相宜—林之助經典畫作裝置藝術展	文心森林公園
11/2 (三) ~11/27 (日)	臺中，花想起 —臺中故事景點裝置藝術特展	沙鹿電影藝術館、臺中放送局、臺中市役所戶外空間
11/3 (四) ~11/12 (六)	2016臺中市社區文化季	20號倉庫、臺中文化創意園區求是書院、大墩文化中心演講廳及兒童公園
11/3 (四) ~11/20 (日)	「活水·台灣」經典雜誌攝影展	市民廣場周邊紅磚步道
11/4 (五) ~11/13 (日)	「創藝世代 綻放臺中」聯合文創成果展	臺中市役所藝術中心
11/5 (六) 19:00	「花戲谷關」2016臺中花都藝術季 《花海祥和·法海渡眾生》—五洲園掌中劇團	谷關龍谷觀光飯店商店街
11/5 (六) 19:30~21:00	2016臺中花都藝術季 —enra日本光影舞團	中山堂
11/12 (六) 15:00	臺中市第21屆大墩美展頒獎典禮	中山堂
11/12 (六) ~11/30 (三)	臺中市第21屆大墩美展	大墩文化中心
11/13 (日) 14:00~21:30	2016花都文化專車	四大藝文中心、文化資產景點及文心森林公園
11/19 (六) ~11/26 (六)	105年大墩盃學生書法比賽得獎作品展	大墩文化中心大廳
11/26 (六) 10:00~16:00	阿罩霧起藝 —105年光復藝術村系列活動	霧峰區光復新村
11/26 (六) ~11/27 (日)	2016台中眷村文化節	清水眷村文化園區（清水區）、眷村文物館（北屯區）及忠義新村（大雅區）等地

### 比賽／徵件

10/14 (五) ~11/15 (二)	鏡頭召集令 —2016臺中花都藝術季攝影比賽	臺中市政府文化局 視覺藝術科
----------------------	---------------------------	-------------------



10/9 (日) ~ 11/6 (日) 10:00 ~ 17:00  
臺中市沙鹿區公明社區  
免費入場

## 藝術後勤 2016 清泉崗公共藝術季

公共藝術在臺灣已經走過 20 個幾年頭，有別於實體性藝術品設置，臺中市政府文化局這次透過創新的藝術季形式辦理，以清泉崗為基地，結合狗尾草、紅土等在地素材，邀請藝術家和社區民眾集體創作。藝術季期間將展示前期擾動的社區成果及精采的空間裝置作品，邀請民眾透過參與公共藝術系列推廣活動，落實公共藝術精神。相關活動訊息請上臺中市政府文化局官網 <http://www.culture.taichung.gov.tw> 查詢。



11/2 (三) ~ 11/27 (日)

沙鹿電影藝術館、臺中放送局、臺中市役所戶外空間

## 臺中，花想起—臺中故事景點裝置藝術特展

本次規劃以臺中故事為核心之裝置藝術展覽，共有 3 件作品：沙鹿電影藝術館〈蕃薯落土代代炭〉作品除了呼應場址特色運用在地卵石作為主要媒材，亦回應地景藝術的理念；由水墨藝術家莊連東帶領的大里杙文化藝術工作室團隊於臺中放送局創作的〈臺中，花想起：傳一回鳥語花香〉，歡迎民眾手動使滾筒裝置轉動並發出聲音，整體作品結合藝術、聲音與文化樣貌；創貼於臺中市役所玻璃窗面的墨彩老梅樹景觀裝置〈海納百川 × 張嘉洳〉，利用回收來的各類廣告布旗，加上藝術家的創意與志工和臺中市大同國小與光明國中的師生共同完成這幅作品，為 2018 臺中世界花卉博覽會暖身。

11/3 (四) ~ 11/20 (日) 市民廣場周邊紅磚步道

## 「活水·台灣」經典雜誌攝影展

《經典》雜誌自 1998 年 8 月創刊至今，長期關注臺灣議題，從飲食、生活、未來發展、社會關懷等周遭問題、並提出適切的願景，為臺灣指引一條通往美好生活的方向。本展擷取《經典》立足臺灣、放眼世界等系列報導，精選照片結合文字，製作成大型影像輸出，並以「愛善為寶、真食餐桌、宜居家園、藍圖願景」為 4 大主題，從常民文化裡見微知著，讓我們放慢腳步，重組既有價值觀，建構新視野，尋回屬於自己的文化質地。更多活動訊息請上經典雜誌網站 [www.rhythmsmonthly.com](http://www.rhythmsmonthly.com) 查詢。



11/5 (六) 14:30、16:45 臺中文學館 免費

## 南管唱新詩

文學是戲曲的重要元素之一，而南管藝術的演唱特質別具風格，演唱古曲跟當代生活產生些微的距離感，將當代詩作依字生韻再創格律，以南管藝術特質演唱，輔以木偶與真人對話的演繹，加上劇情化和舞蹈動作及茶道的表演，能活化文學，並推廣南管、木偶、舞蹈與茶道藝術。



11/5  
(六) 19:00  
谷關龍谷觀光飯店商店街  
免費入場

## 「花戲谷關」2016 臺中花都藝術季 《花海祥和·法海渡眾生》—五洲園 掌中劇團

本次演出主演者黃文郎自小即跟隨黃海岱、黃俊卿四處演出，承襲其真傳技藝，為五洲園布袋戲之翹楚，其從事布袋戲演出約莫 40 多年，瞭解布袋戲戲劇文化之社教功能，值得戮力推廣，作為一生的志業，並曾獲「第 16 屆中華文化藝術薪傳獎」，期望能將臺灣特有之文化發揚光大。

本劇描述出家人法海和尚救許仙引起水淹金山寺，將白蛇困在雷峰塔，家家戶戶流傳，世外桃源的花海仙境，本來四季未謝之花，八節長春之境，被一群妖魔佔領，妖魔之首雙面魔佔據花海，而濫殺無辜，抓拿百姓活吃，法海為整救百姓與群魔展開一場正邪之戰。

11/17  
(四)

11/24  
(四)

9:00 ~ 18:00  
臺灣大道市政大樓惠中樓及文心樓 1 樓中庭 (展示)、挑高川堂 (展售)  
開幕式：11/17 (四) 14:00 臺灣大道市政大樓前廣場

## 105 年全國矯正機關教化藝文及作業技訓聯合展示 (售) 會

由法務部矯正署臺中監獄主辦，展示 (售) 全國各矯正機關收容人教化藝文、作業技訓之成果及自營作業商品活動。惠中樓展出收容人書畫平面作品及周良敦、陳佑端、黃映蒲等指導老師之作品，文心樓則展出漆器陶藝、木石雕等工藝立體作品，期待能透過展覽傳達社會大眾對收容人教化藝文之高品質豐碩成果及印象。同時，於 11/17 ~ 11/20, 9:00 ~ 18:00 在臺灣大道市政大樓挑高川堂舉辦作業技訓聯合展售會，會中有全國各矯正機關精心準備之自營作業產品提供販售，並邀請多組街頭藝人現場表演。



11/19  
(六)

15:00 ~ 17:00  
臺中文學館研習講堂  
免費

## 洪淑苓《尋覓，在世界的裂縫》 新書發表會

現任臺大中文系教授的洪淑苓，其新詩作品文字清新流暢，情感飽滿豐富，有抒情的表現，寫出對父母、丈夫、子女的關懷；也有社會關注，流露出善良、正義、悲天憫人的情感，更有自我的省思，藉著與大自然接觸，呈現飄逸的意境。發揮女性學者的創作才華，展現女性與母者敏銳的觀點，為這世界帶來愛與溫柔。洪淑苓最新詩集《尋覓，在世界的裂縫》，將與您分享女詩人的心靈世界。

## 藝術亮點

9/3 (六) ~ 11/30 (三)

### 陳彫刻處

免費

紅點文旅 1 樓美好藝廊  
臺中市區民族路 206 號  
04-2229-8333



10/1 (六) ~ 12/31 (六)

### 生命情境·隨心生活水墨展

免費

福宴國際創意美食—藝術行廊  
臺中市清水區中  
山路 18 號  
04-2622-8757



11/1 (二) ~ 11/28 (一)

### 台灣鄉土風情聯展

免費

英才文教基金會  
臺中市西屯區府會園道  
179 號 4 樓  
04-2259-5179



11/1 (二) ~ 11/30 (三)

### 「花果山美猴慶花都—藝術生活展」系列活動

11/12 (六) 14:00 ~ 16:00

樂活陶藝 樂陶陶

11/19 (六) 14:00 ~ 16:00

大開眼界 剪紙猴猴玩

免費

猿緣園藝術館  
臺中市南區文心南路 919 號  
04-2260-3888



11/12 (六) 、11/13 (日) 15:00 ~ 21:00

### 藝術雙展覽暨 141 巷青創市集

免費

全安堂臺灣太陽餅博物館 & 幸發亭蜜豆冰本舖  
臺中市區臺灣大道一  
段 141 巷 145 號  
0932-669873



11/20 (一) 16:00 ~ 20:00

### Ark 方舟音樂誌：樂團徵選

400 元 (KKTIX 售票)

活靈活現 現場木雕創作  
TADA 方舟音樂藝文展演  
空間

臺中市南區復興路三段  
362 號  
04-2229-3767



11/21 (一) ~ 12/31 (六)

### 中堅攝影學會四十屆影展

免費

東勢區農會附設農民醫  
院 1 ~ 5 樓文藝展覽區  
臺中市東勢區豐勢路 297  
號  
04-2577-1919 轉 507



11/26 (六) 19:00 ~ 20:00

### 「翺韻音樂舞蹈藝術中心」開啟亮藝世界—台中音樂藝術聖誕紅創意音樂會

免費

東平里里民活動中心  
臺中市太平區中和街 32 號  
04-2277-3147







# P R O X I M A

光影虛實交錯多媒體視覺特效  
極致展現

法國坎城影展及美國達人秀  
爭相邀約

橫跨六大洲、二十六個國家  
再度來台

# 日本光影舞團

2016/11/5 Sat. (六) 19:30  
臺中市中山堂

| 協辦單位 |  臺中市政府  
TAICHUNG CITY GOVERNMENT

| 主辦單位 | 臺中市政府文化局 財團法人台中市文教基金會

| 承辦單位 |  寬宏藝術

| 購票系統 | 兩廳院售票系統 [www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw) / 02-3393-9888 | 票價 | 900 / 1500 / 1800 / 2200 / 2500

# 11 November



## 大墩文化中心

電話

04-2372-7311

地址

臺中市西區英才路 600 號

開放時間

週二至週日 9:00 ~ 21:00，週一休館

■ 文物陳列室

週二至週日 9:00 ~ 17:00

交通方式

全航客運 5，仁友客運 30，豐原客運 51，臺中客運 71，統聯客運 56、75，豐榮客運 40、89

活動訊息以現場實際公告為準

■ 中山堂

電話：04-2230-3100

地址：臺中市北區學士路 98 號

交通方式：臺中客運 35 路，統聯客運 25、61、159 路，東南客運 67 路，高鐵快捷公車

■ 文英館（文英畫廊、主題畫廊）

電話：04-2221-7358

地址：臺中市北區雙十路一段 10-5 號

■ 開放時間：

週二至週日 9:00 ~ 17:00

■ 交通方式：

臺中客運 41、154，仁友客運 21、105，統聯客運 81

■ 圖示說明

🎫 兩廳院售票系統

電話：04-2208-0128

<http://www.artsticket.com.tw>

🎫 年代售票系統

電話：04-2292-5321

<http://www.ticket.com.tw>

👪 親子活動

## 大墩藝廊（一）～（六）／動力空間

10/8（六）～11/6（日） 森林裡的…一件作品（吾）  
—廖乾杉、林季儒聯展 動力空間

10/22（六）～11/2（三） 2016第六屆臺中國際攝影藝術展 （四）

10/22（六）～11/9（三） 李振明創作展 （一）

10/22（六）～11/9（三） 美的分享—郭卉蓮油畫個展 （二）

10/22（六）～11/9（三） 墨海社書法六人展 （三）

10/22（六）～11/9（三） 奪目光彩  
—湯嘉明水彩畫個展 （五）

10/22（六）～11/9（三） 蔡明輝木雕創作個展 （六）

11/5（六）～11/16（三） 2016更生美展 （四）

11/12（六）～11/30（三） 臺中市第21屆大墩美展 （一～三、五～六）、動力空間

11/19（六）～11/30（三） Change轉換  
—2016現代眼聯展 （四）

## 文物陳列室

10/22（六）～11/9（三） 空間·光影與器的對話—黃吉正陶藝創作展 （一～二）

11/1（二）～11/25（五） 「藝文研習成果展系列」愛的抱抱—2016李芝蘭兒童美術師生藝術抱枕展 （三）

11/12（六）～11/30（三） 曜虹星盞袖臺灣  
—李澍和個展 （一）

11/12（六）～11/30（三） 趙家窯鐵陶茶器展 （二）

## 草悟道不作吧檯北側廣場

11/19（六）14:00~20:00 創意藝術市集

## 會議室

11/12（六）14:00~16:30 【百師入學講座】我從電影中學到的事兒  
（講師：李崗導演）

## 文英館

10/22（六）～11/2（三） 臺中市千里書畫學會十五週年聯展 主題暨文英畫廊

11/5（六）～11/16（三） 第二十一屆台中市逍遙藝術學會會員聯展 主題暨文英畫廊

11/19（六）～11/30（三） 繽紛—2016愛畫畫會聯展 主題畫廊

11/19（六）～11/30（三） 國立空中大學臺中西畫學會以「臺中公園」為主題的策展 文英畫廊

## 中山堂

11/5 (六) 19:30	2016臺中花都藝術季—enra日本光影舞團
11/6 (日) 19:30	2016臺中花都藝術季傑出演藝團隊匯演計畫《寶島樂章》—優樂國樂團
11/10 (四) 19:30	《2016舞團年度巡迴公演》—「啓」傳承的綻放
11/12 (六) 15:00	臺中市第21屆大墩美展頒獎典禮
11/13 (日) 19:30	2016臺中花都藝術季傑出演藝團隊匯演計畫《OOPS!天外飛桃TWO》—台灣揚琴樂團
11/20 (日) 19:30	2016臺中花都藝術季演出徵件計畫《阮若打開心內的門窗—呂泉生百年紀念音樂劇》—臺灣青年管樂團
11/26 (六) 14:30、19:30 ; 11/27 (日) 14:30	《暗戀桃花源》30週年紀念版—表演工作坊
11/30 (三) 19:30	《韶光悱昐》—國立臺中中文華高級中學舞蹈班第24屆畢業成果展

## 其它

10/14 (五) ~12/18 (日)	「花蝶共舞」花藝裝置展	大廳
11/5 (六) ~11/6 (日) 15:00~21:00	2016臺中花都藝術季「花YOUNG臺中—小舞臺接力SHOW」	親子廣場
11/19 (六) ~11/26 (六)	105年大墩盃學生書法比賽得獎作品展	大廳

11/1  
(二)

11/25  
(五)

週二至週日 9:00 ~ 17:00  
大墩文化中心文物陳列室 (三)

## 「藝文研習成果展系列」 愛的抱抱—2016 李芝蘭 兒童美術師生藝術抱枕展

「2016 李芝蘭兒童美術師生藝術抱枕展」展出作品有小小米羅、小米羅進階、聽童話畫童畫、美術造型班口香糖愛畫畫家族小朋友的創作。繪畫主題涵蓋人物、動物、風景、節慶，媒材包括水彩、粉彩、蠟筆、水墨與版畫等素材表現多樣風格。將小朋友最有特色畫作製成獨一無二的抱枕與束口袋，讓創意童心成為日常生活最亮眼的一道風景。讓我們藉著欣賞這些精采畫作，重新學習透過孩子善良雙眼觀察自然，以孩子純淨的愛心擁抱世界，用孩子最真誠的藝術感動人心，歡迎您一起踏進這「愛的抱抱」美麗人生旅程盡情探險，邀請大家親臨觀賞。



11/5  
(六)

11/16  
(三)

週二至週日 9:00 ~ 21:00  
大墩文化中心大墩藝廊 (四)

## 2016 更生美展

為向社會宣導更生保護及監所藝文教化的努力與成果，並喚起社會各界關懷、接納更生人。更生美展是集結高牆內外更生保護創作成果展現生命律動的舞臺，美展除展出臺中監獄「才藝舍坊」學員漆器、陶藝、雕塑、竹編、西畫、國畫及書法作品外，也將展出臺中區矯正機關自營作業產品、教化藝文作品，及學有專精出監學員作品，種類繁多，各具風貌。期待社會大眾能伸出熱情的雙手，關懷、接納並給予鼓勵、支持與肯定，給他們一個機會，拉他一把。



11/6  
(日)

19:30 中山堂  
300元 (兩廳院售票)

## 2016 臺中花都藝術季傑出演藝團隊匯演計畫《寶島樂章》—優樂國樂團

作曲家用音符歌頌著寶島的美，那些年那些曲代表臺灣一段段文化故事，又有幾首歌曲寫得貼近你我心情，邀請您一起回味優樂國樂團為您串起的寶島樂章。一南一北一島，描寫臺灣風景的經典曲目：竹笛協奏曲《陽明春曉》及三十六簧笙協奏曲《鵝鑾鼻之春》由青年演奏家綻放絢麗協奏魅力，以及編寫金門文化風情地景面貌的《風獅爺傳奇》；還有更多 60 ~ 90 世代的流行樂曲：包括臺灣民謠民歌、國民歌后鄧麗君金曲、各大排行版上的暢銷流行曲、80 後新生代作曲家歌頌花都之美的全新創作樂曲。

11/12  
(六)

11/30  
(三)

週二至週日 9:00 ~ 17:00  
大墩文化中心文物陳列室 (一)

## 曜虹星盞釉臺灣—李澍和個展

潛心研究釉藥 30 多年的李澍和，勇於嘗試、創新並持續釉藥研究，創作生活陶及現代的陶藝作品，以建立黑釉茶碗品牌，黑釉學術研究及曜變茶碗收藏為目標。

星釉，是黑釉底自然生成的點斑，能反射虛無光色，漫灑幻妙，美得不像人間的東西。這般氣質，非經人為繪飾，必得純以鐵發色、高溫一次還原燒成，才能醞釀力道。精采絕倫的黑釉系列作品，值得您來細細品味。



11/12  
(六)

11/30  
(三)

週二至週日 9:00 ~ 17:00  
大墩文化中心文物陳列室(二)

## 趙家窯鐵陶茶器展

從小生長在工藝世家的趙勝湧和趙崇源兄弟，由於祖父和父親都是木器工匠，致兄弟倆求學時也選擇就讀美工科，在學校接觸雕塑、攝影、陶瓷、繪畫、設計等藝術及工藝領域，加上家族耳濡目染薰陶之下，為工藝創作打下相當扎實的基礎，也造就現今在創作上「陶藝生活化」的特殊美感經驗。

趙家窯運用家鄉地區特有的紅土及大雅產的小麥桿灰為陶藝創作元素，創作出獨具特色的生活陶器（茶器、藝術工藝品），因作品型態似鐵又稱臺灣鐵陶，兼顧實用、展示、藝術功能，衍伸為文化產業創意加值的藝術作品，為臺灣文化產業的發展注入新的活力與創意。



11/13  
(日)

19:30 中山堂  
300,500,800 元 (兩廳院售票)

## 2016 臺中花都藝術季傑出演藝團隊匯演計畫 《OOPS! 天外飛桃 TWO》—台灣揚琴樂團

我是阿桃，不愛念書愛玩耍的阿桃。某天不小心吃下路邊的桃子後，卻莫名大變身了！以為可以成為勇敢武士，拯救世界！但卻是被人拯救，依舊只是膽小鼠輩，究竟該如何獲得大家幫助，得到勇氣與智慧，變回人形呢？

此劇以傳統布袋戲偶戲技藝為基礎，結合親情童話故事內容發展而成的劇目。劇中將傳統布袋戲、創意布袋戲偶、手套偶、真人、皮影、黑光劇等元素結合創作，由台灣揚琴樂團與幸運草偶劇團聯合打造，顛覆你對揚琴與布袋戲的傳統思維。

11/19  
(六)

11/30  
(三)

週二至週日 9:00 ~ 21:00  
開幕式：11/19 (六) 14:30  
大墩文化中心大墩藝廊(四)

## Change 轉換— 2016 現代眼聯展

本展是臺灣現代藝術數十年來轉幻的契機，是現代眼畫會成立 30 幾年來，期待改變現代藝術的時間點，現代眼畫會集聚平面創作、立體、陶藝等不同多元的媒材，各自表現創作的嚴謹，也適時將個人思維藉由作品表現出來，現代眼畫會每年的會員聯展，不僅是畫會成員一年來新探索創作的表現，也是目前臺灣中部地區現代藝術一場頗具焦點的創作表現。



11/20  
(日)

19:30 中山堂  
300,600,900,1200 元 (兩廳院售票)

## 2016 臺中花都藝術季演出徵件計畫《阮若打開心內的門窗 —呂泉生百年紀念音樂劇》—臺灣青年管樂團

擁有「臺灣合唱之父」美稱的呂泉生老師，民國 5 年出生於臺中神岡，在那動盪不安的年代，他深入民間採集屬於臺灣的歌謠，加以改編、配器製成樂譜保存下來，透過創作給予人民慰藉、化解省籍仇恨，留下龐大的歌樂文化資產供後人傳唱。重要的作品有《阮若打開心內的門窗》、《杯底不可飼金魚》與《搖嬰仔歌》，採集民謠著名的有《丟丟銅仔》、《一隻烏仔啾啾啾》與《六月田水》等。



今年為呂泉生老師百歲冥誕的年份，身為臺中在地演藝團隊有肩負音樂文化傳承的使命，臺灣青年管樂團也將發掘並發揚屬於這塊寶島的珍貴聲音。透過音樂劇的方式呈現出早期的臺灣基層人民雖然生活不富裕，但還是保有知足、對未來抱有希望的的正向態度。

JUT 忠泰美術館 開館首展 預見 2025，開啟「家」的定義

HOME  
2025

想  
家  
計  
畫



2016.10.22 SAT – 2017.1.15 SUN 10:00 - 18:00 週一休館 (遇國定假日照常開館)

忠泰美術館及周邊公園戶外區域 臺北市大安區市民大道三段178號

戶外展區免費參觀，室內展區購票及展覽詳細資訊：[jutartmuseum.jutfoundation.org.tw](http://jutartmuseum.jutfoundation.org.tw)

主辦單位 | 忠泰建築文化藝術基金會



主要贊助 | 忠泰集團

贊助單位 | 台北市文建局



「這也是你今天的第1杯咖啡？」  
我搖搖頭說：

「是第151杯。」

女孩露出吃驚表情，手指誇張比著1、5、1的數字，我點點頭，喝了一口咖啡確認風味，又轉身回去調整機器。因為重新擴大裝潢，店裡必須增設更多咖啡機，特別選在半夜天未光，客人較少時來安裝。店長結完帳又回去忙將貨品上架，剛買了咖啡的女孩卻一直賴在櫃檯，看我忙到安裝完畢。

「我每天都來這裡喝天亮前的第一杯咖啡。」女孩說。  
「你怎麼知道是第一杯？」

女孩指指店長：「店長說的啊！這棟是商業大樓，半夜很少有人，通常要到早上七八點才開始有人來買咖啡。」

我確認機器數值一切正確，按下按鈕，再次完成一杯熱拿鐵。

「那你這麼晚……我是說，這麼早不睡覺就為了特地來買第一杯？」我問。  
女孩從包包裡拿出「雙芭蕾舞鞋，硬式的那種，鞋尖已被磨損得十分嚴重。」

「我在練習啊！如果甄選前，還不能完成連續32個完美迴旋，我就選不上黑天鵝的角色了。」

「連續32個？中間出錯了怎麼辦？」

「重來，從第一個旋轉重新算起。」

女孩穿上芭蕾舞鞋，

掂著腳小碎步尾隨追問著我手上那杯剛煮好的拿鐵：

「所以為什麼是第151杯咖啡？」她露出不解的表情。

我忽然在腦中出現測試中的咖啡機，

為了做出口味一致的150杯咖啡，彷彿跳舞女孩般不斷旋轉的畫面。

只有通過考驗的機器，才能到店裡公演。

「這是連續150杯不出錯的練習。」

「所以你也為了做出完美迴旋在努力著囉？」

我點點頭。

女孩說：「我相信只要在甄選前，

能喝到這裡每天的第1杯咖啡，就一定可以練習成功！」

她轉過來認真地看著我：「你也試試看，第1杯咖啡祈求法！」

「是第151杯！」

一杯CITY CAFE，一杯不簡單的咖啡

整個城市，就是我的咖啡館



繪小說

# 11 November



## 葫蘆墩文化中心

電話

04-2526-0136

地址

臺中市豐原區圓環東路  
782 號

開放時間

週二至週六 9:00 ~ 20:00

週日 9:00 ~ 17:30，週一休館

交通方式

豐原客運 90、91、206、  
207、208

活動訊息以現場實際公告為準

### 陽明市政大樓

地址：臺中市豐原區陽明街  
36 號  
交通方式：221、222、223、  
227 路

### 圖示說明

兩廳院售票系統  
電話：04-2208-0128  
<http://www.artsticket.com.tw>

年代售票系統  
電話：04-2292-5321  
<http://www.ticket.com.tw>

親子活動

展覽區		
9/27 (二) ~ 11/6 (日)	花漾染織—2016臺韓天然染織國際交流展	1樓文創交流區 3樓編織文物館
10/7 (五) ~ 11/6 (日)	鄉野傳情—塗文超水墨畫展	2樓畫廊
10/14 (五) ~ 11/6 (日)	臺中市澄懷畫會水墨畫聯展	4樓畫廊
10/28 (五) ~ 11/20 (日)	飄逸淡雅—吾觀藝術書畫展	3樓編織文物館
11/11 (五) ~ 12/4 (日)	吳錫當2016油畫展	4樓畫廊
11/11 (五) ~ 12/11 (日)	渺渺蒼韻—劉雪娥膠彩畫展	2樓畫廊
11/12 (六) ~ 106/1/15 (日)	布布驚心—劉棟纖維藝術拼布展	1樓文創交流區
11/12 (六) ~ 106/1/15 (日)	「原·舞·藝·動」—2016年臺灣原住民文化藝術圖騰創作聯展	3樓編織工藝館
11/25 (五) ~ 12/18 (日)	「穿越時空—風華再現」—崔克英個展	3樓編織文物館
演奏廳		
11/12 (六) 19:30	2016好戲開鑼《范蠡獻西施》—秀琴歌劇團	
11/13 (日) 14:30	「魅力女聲」2016年度公演	
11/19 (六) 19:30	2016好戲開鑼《將軍寇》—春美歌劇團	
11/20 (日) 19:30	2016好戲開鑼《鬼菩薩》—明華園天字戲劇團	
11/23 (三) 19:30	法國韓岱三重奏—宮廷音樂會系列	
11/25 (五)、11/26 (六) 19:30	《傑克與魔豆》—日本飛行船劇團	
演講廳		
11/12 (六) 14:30~16:30	【講座】做孩子生命中的貴人 (講師：顏振寧)	
11/26 (六) 14:30~16:30	【講座】聽狗狗說話&論寵物中醫五行養生食補 (講師：蔡志強)	
戶外廣場		
10/14 (五) ~ 12/18 (日)	2016臺中花都藝術季—「花滿山城」花卉裝置藝術展	
11/5 (六) 9:30~11:30	葫蘆墩歡樂派—幸福棉花糖 & 花仙子的奇幻花世界	
研習課程		
9/24 (六) ~ 11/5 (六) 每週六9:00~13:00	竹藤編織技藝班	3樓編織教室



9/24 (六) ~ 11/26 (六) 每週六 9:00 ~ 13:00	刺繡技藝班 (二)	4樓編織工坊
9/24 (六) ~ 11/26 (六) 每週六 13:30 ~ 16:30	玉石繩結創意設計班 (二)	4樓編織工坊
10/22 (六) ~ 12/31 (六) 每週六 9:00 ~ 12:00	時尚編織手繩一研習	4樓簡報室
11/19 (六) 14:00 ~ 17:00	手感印刷玩絹印—帆布圍裙	4樓簡報室
12/3 (六) 14:00 ~ 17:00	絹印—帆布提袋	4樓簡報室
12/4 (日) ~ 12/25 (日) 每週日 9:00 ~ 12:00	手作潮鞋	4樓簡報室
12/17 (六) 14:00 ~ 17:00	絹印—帆布圍裙	4樓簡報室
12/24 (六) 14:00 ~ 17:00	絹印—帆布提袋	4樓簡報室

### 徵件

即日起至11/7 (一)

「第24屆全國兒童聯想創作畫」初賽報名徵件活動



11/11 (五) ~ 12/4 (日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
葫蘆墩文化中心 4 樓畫廊

## 吳錫當 2016 油畫展

吳錫當老師擅長油畫，他認為繪畫是表達對人、事、物、景的想像，因此各有不同的見解及美感思路，畫家透過創作展現對美的構思及追求，用不同的視界，不同的構圖與色彩，真誠地表達色彩之美，用不同的色彩揮灑於畫布中，一幅幅美的畫作能豐富人的心靈和生命，竭誠歡迎大家走入畫的意境。

11/11 (五) ~ 12/11 (日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
開幕式：11/12 (六) 14:30  
葫蘆墩文化中心 2 樓畫廊

## 渺渺蒼韻—劉雪娥膠彩畫展

「渺渺蒼韻」為本屆接力展首檔膠彩展，劉雪娥以大自然山川、浩瀚宇宙間林林總總，以空靈幻化之境融入畫面，內容為描繪親身經歷過的山川景象，也試著想表現霧氣瀰漫、寧靜氛圍，亦深受「朦朧體」影響及啟發，將朦朧和肌理並存理念，探討未來發展相關系列之主題。

在主題創作上，劉雪娥想讓作品有更多元的變化，進而將膠彩與水墨結合，期待能賦予畫面多樣性，例如「渺渺」是表現雲煙繚繞、婉約秀麗之景，而「蒼韻」則描繪山的蒼勁健碩，肌理層次的堆疊，將自然合而為一和宇宙大地共鳴。如作品〈渺渺不染塵〉，以紫色系呈現簡單空靈畫面，並去蕪存菁，層巒山峰相連，霧氣瀰漫穿梭於峰谷間，期盼是潔淨無比的純淨之地，象徵未經汙染之聖地，昇華成另一種靈靜、潔淨之美。



11/12  
(六)

~106

1/15  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
葫蘆墩文化中心 3 樓編織工藝館

## 「原·舞·藝·動」— 2016 年臺灣 原住民文化藝術圖騰創作聯展



臺中市原住民公共政策研究社為延續 2015 年臺灣原住民文化藝術圖騰創作聯展之成效，2016 年特別廣邀臺灣各界創作原住民文化藝術圖騰當代藝術家作品進行聯展。希望透過不同媒材、不同風格的作品展出，呈現臺灣原住民文化圖騰的動人風貌，同時也藉由系列作品傳遞臺灣特有的多元文化精神，展現臺灣藝術界多元的創造力及生命力。這次將以祭典的構想，將原民藝術導入展覽主軸，期望在創新及創意的藝術創作中，注入傳統文化的精神與意涵。



11/12  
(六)

19:30 葫蘆墩文化中心演奏廳  
299,499,999 元 (兩廳院售票)

## 2016 好戲開鑼 《范蠡獻西施》 — 秀琴歌劇團

故事內容描述當年，范蠡與西施 2 人於若耶溪畔約定終身，臨別之時，西施以溪紗相贈。此時，越王輕敵攻吳大敗，吳王夫差令句踐夫婦為人質到姑蘇養馬，范蠡自願陪伴為奴。

3 年匆匆，句踐、越夫人及范蠡等人受盡屈辱，終於夫差同意放句踐君臣歸越，復國大任使得范蠡與西施這對烽火兒女必須放下情感，范蠡無奈忍痛親自護送西施入吳宮。多年過去，江山易主。若耶溪畔的船翁笑談民間流傳的陶朱公盛事，范蠡笑而不答，與西施翩然離去，不再眷戀。

11/13  
(日)

14:30 葫蘆墩文化中心演奏廳  
200 元 (兩廳院售票)

## 「魅力女聲」2016 年度公演

本演出以慵懶的爵士音樂開場，當音樂緩緩而起，隨著輕鬆自然的節奏韻律，吟唱 Kyrie 開始將觀眾帶進不同風味的爵士彌撒世界。同時邀請台中市脊髓損傷者協會「為礙發聲合唱團」演唱 3 首《明天會更好》、《隱形的翅膀》、《逆風飛翔》等膾炙人口流行音樂作品。

下半場安排 3 首不同風格的客家歌和臺語創作歌曲，展現女性不同年紀、風貌、味道的音樂魅力。一首首老歌總是讓人回味無窮，由一群充滿活力愛唱歌的熟女們，一起在舞臺上展現屬於他們年代的流行音樂，舞臺上營造的歌曲是當年的舞廳佈景，讓人彷彿回到過去的歌舞實境秀，老歌重現，讓觀眾和歌手們同時享受著懷舊時光，女聲的每位歌手，將使出渾身魅力，活力四射的全力演出。



11/23  
(三)

19:30 葫蘆墩文化中心演奏廳  
400,600 元 (兩廳院售票)

## 法國韓岱三重奏—宮廷音樂會系列



「韓岱三重奏」由演奏大鍵琴的皮耶 (Pierre)、演奏古提琴的傑若米 (Jérôme) 以及吹奏古長笛的馬可 (Marc) 3 兄弟所組成。在歐美演出不下百場音樂會，並受邀在世界知名的音樂廳及重要的古樂音樂季中擔綱演出，其中包括美國華府、巴黎夏特萊劇院、阿姆斯特丹皇家大會堂、維也納音樂會之家、凡爾賽宮，以及荷蘭古樂音樂季、波斯頓古樂音樂季與法國聞名世界的「瘋狂音樂季」等。

此次，他們將為臺灣觀眾呈現巴洛克時期法蘭西與日耳曼等地風格的巴洛克經典作品，如馬蘭馬瑞 (M. Marais)、勒克雷爾 (J. M. Leclair)、拉摩 (J. P. Rameau) 與巴赫 (J.S. Bach) 等大師的傑作。其細膩精湛的法式古樂演奏技巧。



11/25  
(五)

11/26  
(六)

19:30 葫蘆墩文化中心演奏廳  
300,400,500,600,800,1000 元  
(年代售票)

## 《傑克與魔豆》—日本飛行船劇團

一則流傳久遠的童話，關於幾顆神祕的魔豆，喜愛人偶劇的大小朋友們千萬不能錯過！演出有栩栩如生的場景，還有能自動彈奏旋律動人的豎琴、會下金蛋的母雞、通往天際的藤蔓以及力量強大的巨人；搭配驚心動魄的情節，以淺顯易懂的方式，讓童話的魅力深植孩子內心。

雲端的城堡住著為了收集寶物而不擇手段的巨人，他想讓瑪莉公主成為自己的收藏品；瑪莉公主因為不喜歡博士總是安排她學習刻版的教條，所以逃到森林裡去，她在路上遇到一個叫做「傑克」的男孩，準備到市場賣掉心愛的牛換取金幣買食物填飽肚子；一位老先生手中的魔豆，讓傑克有機會經歷渴望已久的大冒險。

11/26  
(六)

14:30 ~ 16:30 葫蘆墩文化中心演講廳  
免費，自由入場

## 【講座】聽狗狗說話 & 論寵物中醫五行養生食補

吠叫、排泄、翻垃圾、暴衝、吃大便...等等，寵物的這些行為讓你很困擾嗎？讓寵物蔡老師傳授你打不罵，毛小孩也能乖的不得了祕訣。

狗狗不會說人話，但是他用身體語言與表情，來傳達訊息與喜怒哀樂，爸爸媽媽都看得懂嗎？講座將帶您了解狗狗的身體語言，聽懂牠要說的話，才不會誤會毛小孩不乖。天地萬物皆是陰陽調和、五行相生，寵物也有五行性格與體質之分；講座將以中醫五行觀點告訴您：不一樣性格的毛小孩，有不同的相處之道；不一樣體質的毛小孩，也有不同的飲食指南喔。



# 11 November



## 港區藝術中心

電話

04-2627-4568

地址

臺中市清水區忠貞路 21 號

開放時間

週二至週日 9:00 ~ 17:30

週一休館

交通方式

公車 111、123、128、303、304、306、306 區、239、186、183

活動訊息以現場實際公告為準

### 展覽室

週二至週日9:00~17:30	港區藝術中心典藏精品常設展—春雨、新綠	美術家資料館
10/15 (六) ~11/6 (日)	105年臺中市青溪美展暨彰投青溪邀請展	展覽室B
10/15 (六) ~11/6 (日)	2016臺中市松柏國民美展	中央畫廊、清水廳、掬月廳
10/15 (六) ~11/6 (日)	我們在「東海花園」的那些日子—楊達家族藝術聯展	2樓展示場
10/15 (六) ~11/27 (日)	第十五屆全國百號油畫大展	展覽室A
11/5 (六) ~11/27 (日)	生生—陳冠勳雕塑創作個展	展覽室C
11/12 (六) ~12/4 (日)	「藝遊未盡—七年級的話」賴彥伶、陳凱容、吳修竹西畫聯展	展覽室B
11/12 (六) ~12/4 (日)	臺中市書法協會105年度會員聯展「筆墨乾坤—翰墨特展」	中央畫廊
11/12 (六) ~12/4 (日)	彩繪新藝—話畫畫會會員聯展	掬月廳

### 演藝廳

11/5 (六) 19:30	《龍宮奇緣》—蘋果劇團	🎭 🎪
11/16 (三) 19:30	《燃燒的梵高》—浙江話劇團	🎭
11/19 (六) 14:30	2016臺中花都藝術季—《花田錯》新傳歌仔戲劇團	🎭
11/20 (日) 19:30	《回憶》柴可夫斯基—米羅室內樂集	🎵
11/25 (五) 19:30	卓家萱小提琴演奏會—舒曼之夜 (索票入場)	
11/26 (六) 19:30	「2016牛罵頭藝術季—藝起來清水」GRAND BAZAAR—大巴札市集音樂會	🎵
11/27 (日) 14:30	2016鬼娃行腳臺灣巡演—創團十周年紀念作《惡了》(現場劃位)	

### 展覽大廳

11/6 (日) 11:10~12:10	回到年輕的時光—《忘年知音》民歌與創作音樂會
11/27 (日) 11:10~12:10	絲竹飄揚

### 清風樓—藝術工作者進駐活動

※小雞咕咕創意故事屋課程，報名電話04-2628-2692

11/2 (三) 10:00~15:30	織。布玩創意工作室：相約玩棒針織手套 (費用650元，限額10名，織布玩粉絲頁報名)
11/5 (六)、11/12 (六) 9:30~11:30; 11/9 (三) 19:00~21:00	小雞咕咕創意故事屋：糊染萬用手冊 (費用980元/堂)
11/5 (六) ~11/27 (日) 週六、週日10:00~17:00	一起玩·種子趣：紫薇駝鳥 (費用200元)

#### 圖示說明

🎫 兩廳院售票系統  
電話：04-2208-0128  
<http://www.artsticket.com.tw>

🎫 年代售票系統  
電話：04-2292-5321  
<http://www.ticket.com.tw>

👤 親子活動

11/6 (日)、11/20 (日) 10:00~16:00	小森林手作坊：蝶古巴特小框畫 (費用200元)
11/6 (日)~11/20 (日) 每週日10:00~16:30	迷璃手作工坊：窯燒玻璃DIY—創意筷架(筆架) (費用480元, 12歲以下需家長陪同)
11/6 (日)~11/20 (日) 每週日10:00~16:30	迷璃手作工坊：金屬線DIY—典雅網狀編織項墜 (費用580元, 12歲以下需家長陪同)
11/10 (四)~11/24 (四) 每週四13:30~15:30	小雞咕咕創意故事屋：幾何圖形野餐籃進階—打包帶 (3堂費用950元)
11/15 (二) 10:00~15:30	織。布玩創意工作室：穿梭引織交流分享日 (費用500元, 限額10名, 須有織帶基礎, 織布玩粉絲頁報名)
11/16 (三) 19:00~21:00	小雞咕咕創意故事屋：四方零錢包(費用500元)
11/17 (四)~12/15 (四) 每週四9:30~11:30	小雞咕咕創意故事屋：漫步鄉間斜背包(5堂費用600元)
11/19 (六) 14:00~16:00	愚魚坊：藝論紛紛—交換對藝術見解之座談(免費)
11/23 (三)~12/14 (三) 每週三19:00~21:00	小雞咕咕創意故事屋：手工唐草皮雕長夾(4堂費用1250元)

### 其它藝文活動

10/14 (五)~12/18 (日)	2016臺中花都藝術季 —「花現秘徑」花卉裝置藝術展	藝術廣場
11/5 (六) 15:30	2016臺中花都藝術季—野火樂集	新月廣場
11/6 (日)、11/20 (日) 15:30	《爺爺的戲箱》—臺灣揚琴樂團	名留廣場
11/12 (六) 19:30	2016臺中花都藝術季 —《劉全進瓜》明華園天字戲劇團	清水廣場
11/13 (日) 10:00~11:00	【木偶劇場】我不知道我是誰	秋月工坊
11/13 (日) 15:30	眷村情緣—大甲愛樂室內樂團	名留廣場
11/19 (六) 19:30	2016臺中花都藝術季—新藝芳歌劇團	清水廣場
11/26 (六) 14:00~16:00	【百師入學講座】臺灣音樂之光(講師：林衡哲)	國際會議廳

### 美術家資料館—藝術影片欣賞

每週二10:00、每週四11:00、 每週六14:30	直覺刻度續集—藝術家廖吉雄/30min
每週二11:00、每週四14:30、 每週六15:30	劉龍華水彩創作專輯/21 min
每週二14:30、每週四15:30、 每週六10:00	繪畫中的隱喻—阮麗英創作專輯/21 min
每週二15:30、每週四10:00、 每週六11:00	臺灣鄉土元素的感悟美學—呂冠慧詩畫創作/21 min
每週三10:00、每週五11:00、 每週日14:30	形式之純粹與真正感覺的世界—黃秋月專輯/19 min
每週三11:00、美週五14:30、 每週日15:30	彩繪陶瓷精緻之美解析—徐瑞芬陶瓷彩繪創作專輯/20 min
每週三14:30、每週五15:30、 每週日10:00	登峰造極—何志隆翡翠青瓷創作展/34 min
每週三15:30、每週五10:00、 每週日11:00	創意生活攝影—黃嘉勝教授/19min



11/5  
(六)

11/27  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
港區藝術中心展覽室 C

## 生生—陳冠勳雕塑創作個展

生生系列的創作圍繞著個人對生命的體認進行，從生命的起源、過程到結束，探索生命的本質。生命可以是個人的，可能是族群的，也可能是自然界的相互關係，生命是一種狀態，是一種連續性的狀態，這種連續的狀態就是生命能量，透過有機形體及動感線條來傳達生命能量，藉由液態的有機形體表現生命最初的形式與勃勃的生命力。

11/12  
(六)

12/4  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
港區藝術中心展覽室 B

## 「藝遊未盡—七年級的話」 賴彥伶、陳凱容、吳修竹西畫聯展

用畫筆留下的，除了畫布上的色彩，還有更多更多。繪畫是一種無聲的展演，在平面之上，以色調堆疊出光影，以光影製造空間，在那一方有限的面積中，承載了圖畫本身、觀賞者的體會與想像，還有我們的生活歷程。每一幅畫，都是不同的舞臺，在舞臺上，靜靜的呈現著我們心中的想望。

在這事物變換快速的時代，屬於七年級的賴彥伶、陳凱容、吳修竹，也許是尚稱年輕的一群，卻也在這充滿各種是非對錯、興盛衰敗、富足窮困…的世界中遊走，時而迷茫失措；時而振奮向前。將心中的風景在畫布上恣肆揮灑，如同一名說書者，畫我們的故事，也畫別人的故事，分享生命淬鍊的點滴。



11/12  
(六)

12/4  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
港區藝術中心中央畫廊

## 臺中市書法協會 105 年度會員聯展 「筆墨乾坤—翰墨特展」



「筆墨乾坤」翰墨特展，係臺中市書法協會的重要盛事，透過一年一度的展覽，除得以檢視過去一年習書成果外，亦能經過展覽的洗禮，訓練及培養會員們經營和準備作品的的能力。參展者們各有其鍾情書風，而透過法帖嚴謹的洗禮與浸潤，本次展覽，自然是面貌多元，不侷限於某一書體，本次展出，係由會員提供近期努力之成果。其中甲骨、篆、隸、草、真、行各體兼備，不但展現紮實的傳統功力，亦有創意的發揮，期盼喜好藝文的同好，能夠一同參與這場高度的心靈饗宴。



11/12  
(六) ~ 12/4  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
開幕式：11/12 (六) 10:00  
港區藝術中心掬月廳

## 彩繪新藝—話畫畫會會員聯展

「話畫畫會」自成立以來，在廖吉雄老師指導下，每年不定期的聯展，每位會員各有特色與風格，這次「繽紛組曲」的畫展，共有 14 位會員，約 50 幅，包括油畫及複合媒彩，其中有對靜物的沉思，藉由靜物繪畫，讓內心更為沉澱與寧靜。生命由春夏秋冬景色的變化開始，會員以具象，意象，進而抽象的表現，對大自然的致敬，進而傳遞內心對生命的尊重。

11/20  
(日)

19:30 港區藝術中心演藝廳  
300,500,800 元 (兩廳院售票)

## 《回憶》柴可夫斯基—米羅室內樂集

「《回憶》柴可夫斯基」，將以多首柴可夫斯基耳熟能詳之精典作品，把時空拉到 19 世紀的俄羅斯聖彼得堡，再次進入音樂才子的音樂世界，同時帶領大家一起深入這樁梅克夫人歷史懸案。

以四重奏、六重奏，奏出弦樂合聲和諧之美。演出曲目包括每個人都能朗朗上口的「天鵝湖」、「胡桃鉗」選曲，悠揚地「如歌地行板」、溫馨地「四季」，柴可夫斯基與梅克夫人互訴情感的「浪漫曲」，重頭戲「回憶佳地」與毫無冷場炫技火熱之「佛羅倫斯的回憶」。



11/25  
(五)

19:30 港區藝術中心演藝廳  
索票入場

## 卓家萱小提琴演奏會—舒曼之夜



任教於國立臺南藝術大學的小提琴家卓家萱與鋼琴合作藝術家洪珮綺教授，帶來舒曼之夜，多次獲選文建會音樂人才庫的卓家萱為彰化在地小提琴家，曾獲德國學術交流總署獎學金、奇美藝術獎、NTSO 協奏曲大賽首獎等多項大獎，秉著對音樂的熱愛，期待能與觀眾分享音樂所帶來的心靈及精神饗宴。

舒曼的內斂性格在當時 19 世紀的浪漫風潮中一枝獨秀並深深地影響了布拉姆斯，透過音樂深沈的與自身對話的風格，與當時當紅的李斯特、帕格尼尼等炫技音樂家，呈現出截然不同的內涵視野。舒曼喜愛將畢生的摯愛克拉拉舒曼幻化為音符，成為音樂中的密碼隱藏在隻字片語中，在這幾首作品中也有，歡迎您一起來尋找舒曼音樂中的真愛密碼。



11/26 19:30 港區藝術中心演藝廳  
(日) 100,250 元 (兩廳院售票)

## 「2016 牛罵頭藝術季—藝起來清水」 GRAND BAZAAR 一大巴札市集音樂會

Bazaar，字義「市集」，自古以來就是個重要的資訊、交通、生活的集匯地，而在 Bazaar 中東爵士樂團裡，有著來自馬來西亞的 Will、來自法國的阿樂、來自臺灣的孫震，還有受紮實嚴謹古典樂訓練的郁文與安麗，他們著迷於神祕的中東文化音樂色彩，用每個人手上拿手的西方樂器，在所謂的現代文明與古老文化中創造新的音樂火花。

11/27 14:30 演藝廳  
(日) 現場劃位

## 2016 鬼娃行腳臺灣巡演 —創團十周年紀念作《惡了》



透過魔幻寫實的情節，勾勒出一個貼近生活，屬於你和我，及每一個臺灣人的黑色悲情喜劇。故事描述一家 5 口身為「人類命運工程師」，專門替臺灣人規劃一生，不過這個家庭積壓許久的問題，因無飯可吃下——浮現，他們在不平靜的心情下，將如何影響手邊的工作？命運的主宰原來不是上帝，可能只是飢餓成疾的一家人？！

## 幸福北海岸 石門 Fun 風趣 品味社區生態小旅行



富貴角風藝術營區及嵩山社區位於臺灣極北點，擁有風箏及梯田文化，交通部觀光局北觀處結合二社區特色，規劃北海岸社區生態小旅行一日遊程，包含風箏彩繪DIY、富貴角步道及燈塔導覽、嵩山社區農事體驗及導覽，透過體驗、實作及導覽方式，帶領遊客細細品味石門不一樣的山海風光，感受先民生活智慧。

遊程第一站風藝術營區原為海巡廢棄營區，經北觀處整修後，注入風箏元素，於2015年開幕，由在地風箏達人經營，設有風箏主題館、藝術展演區、手作館及輕食區，成為富貴角新興旅遊據點及風箏手作基地。

在風藝術營區可以親手繪製風箏圖案，更可透過風箏達人傳授製作風箏秘訣，成品完成後可至戶外廣場施放專屬風箏，然後隨著在地解說員漫步富貴角步道，觀賞千年風化、海蝕後的地質景觀及沿途濱海植物，最後抵達台灣極北點-富貴角燈塔。

出團日期：8~11月成團就出發（天天成團天天出發）、36人成團

費用：官網查詢 TEL：02-2751-3132 FAX：02-2751-3135

網上報名請洽太平洋假期旅行社：[www.pctour.com.tw/index.php?p=product\\_detail&pid=62](http://www.pctour.com.tw/index.php?p=product_detail&pid=62)







# 仙魔鏖鋒

天命之  
仙魔

FATE DESTINY  
THE BATTLE OF  
THE IMMORTALS AND DEMONS

2016年10月7日 17:00 **FamilyMart** 震撼上市



# 11 November



## 屯區藝文中心

電話

04-2392-1122

地址

臺中市太平區大興路201號

開放時間

週二至週日 9:00 ~ 17:30

週一休館

交通方式

豐原客運 51、臺中客運 15、統聯客運 85

活動訊息以現場實際公告為準

### 圖示說明

兩廳院售票系統  
電話：04-2208-0128  
<http://www.artsticket.com.tw>

年代售票系統  
電話：04-2292-5321  
<http://www.ticket.com.tw>

親子活動

## 展覽室

10/1 (六) ~ 11/20 (日)	山月隨人歸—吳永欽作品展	展覽室A
10/8 (六) ~ 11/6 (日)	彩卉心花漾—施子儀創作展	美學空間
10/14 (五) ~ 12/18 (日)	2016臺中花都藝術季—「花漾桃源」花卉裝置藝術展	展覽廳大門外廣場
10/21 (五) ~ 11/13 (日)	與石頭之美共舞—2016臺中市石雕協會第6屆會員作品聯展	展覽室B
11/12 (六) ~ 12/11 (日)	目望心遊—林世斌創作個展	美學空間
11/18 (五) ~ 12/18 (日)	臺中市萬年書畫學會105年度會員聯展	展覽室B
11/26 (六) ~ 12/25 (日)	高連永書法篆刻70回顧展	展覽室A

## B1藝享空間

※【親子繪本故事屋】免費，自由入場，10歲(含)以下小朋友，應有成人陪同。

※【研習課程】本中心服務臺現場報名。11/6課程，即日起開始報名；12月課程，11/5起開始報名。

11/6 (日) 9:30~12:30	【研習課程】貓咪多肉組合 (500元, 限30名)
11/6 (日) 10:00	【親子繪本故事屋】There Was An Old Lady Who Swallowed a Fly (故事老師: Teacher Joy / 貓頭鷹英語故事屋)
11/6 (日) 13:30~16:30	【研習課程】日雜風—澆水器多肉盆 (500元, 限30名)
11/20 (日) 10:00	【親子繪本故事屋】故事大冒險 (故事老師: 林敬鈞—Jay)
12/3 (六) 9:30~12:30	【研習課程】手刻木盤 (500元, 限12名)
12/3 (六) 13:00~17:00	【研習課程】手刻湯匙 (500元, 限12名)
12/10 (六) 9:30~12:30	【研習課程】羊毛氈聖誕吊飾 (200元, 限20名)

## 演藝廳

11/6 (日) 14:00、17:00	《企鵝莎莎狂想曲》—玉米雞劇團
11/12 (六) 19:30	《國王的新衣》—小青蛙劇團
11/13 (日) 19:00	臺中市政府現職暨退休公教員工合唱團105年「音為愛」聯合音樂會 (開演前1小時於售票口開放免費索票, 索完為止)
11/19 (六) 19:30	2016公演《鬧天宮》—喜樂舞風文化藝術團
11/20 (日) 14:30	《恰皮大冒險》—皮兒兒童表演藝術團
11/27 (日) 14:30	20「銅」樂—台灣銅管五重奏團經典創新系列 (開演前1小時於售票口開放免費索票, 索完為止)

## 實驗劇場

11/5 (六) 14:30、19:30	《魚蹦小教室》—魚蹦興業
----------------------	--------------

11/26 (六) 14:30

【稻草人現代舞蹈團演前講座】隱匿於心中的關鍵鑰匙：從當代舞作品闡述家庭面觀（講師：羅文瑾，14:00開放入場，額滿為止）

### 展覽大廳

※即日起至本中心服務臺現場報名，限30名，額滿為止。

11/6 (日) 9:30~12:30 2016臺中花都藝術季DIY—「旋轉花朵掛包器&花髮束」(250元)

11/20 (日) 9:30~12:30 2016臺中花都藝術季DIY—「壓花植物美學—時尚面紙盒」(300元)

12/4 (日) 9:30~12:30 2016臺中花都藝術季DIY—「花花世界麻布袋」(300元)

### 3樓大會議室

※14:00排隊入場，名額198位，額滿為止

11/12 (六) 14:30~16:30 【講座】百師入學「讀—部人類大歷史—以臺中為例」（講師：劉益昌）

### 戶外廣場

11/5 (六) 16:00 2016下半年假日廣場—民謠留聲機《屯區樂來鄉—寶島思鄉曲》

11/19 (六) 16:00 2016下半年假日廣場—民謠留聲機《屯區樂來鄉—田原思鄉曲》



10/1  
(六)

11/20  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
屯區藝文中心展覽室 A

## 山月隨人歸—吳永欽作品展

「畫」是人類描述世界的方法，但奇妙地是許多藝術家，走過再現外在客觀表象之後，總不自覺地致力於掙脫自然外在形象的束縛，努力尋找內在世界上最眷戀不捨的動人景象，他或許卸除了視覺感知的細節，卻用最簡潔有力的綜合形象，散發感動的溫度，透露婉約的親和力。

在創作的過程中，吳永欽嘗試新穎的方式處理反覆出現的藝術主題；樹木、田野、日落、黎明，用油畫速寫表現這些東西，挑戰如何將視覺經驗轉換成繪畫。此次展展，要讓觀眾透過感性的色彩與筆觸，感受吳永欽「為人生而藝術、平易中見真情」的創作觀。

10/21  
(五)

11/13  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
屯區藝文中心展覽室 B

## 與石頭之美共舞 — 2016 臺中市石雕協會第 6 屆會員作品聯展

臺中市石雕協會由一群愛好本土藝術的石雕藝術家組成。石雕過程是體力與毅力的堅持，能夠長期持續是一件相當不容易的事，每位會員都有一段長期不計代價付出的故事，值得大家肯定。本次展出徵集大多數會員近年石雕作品，有許多不同類型石材，用不同方式來表現石雕藝術。觀眾們將可概略一窺臺灣中部石雕藝術近年來活動的成果。



11/5  
(六)

14:30、19:30 屯區藝文中心實驗劇場  
150元(兩廳院售票)

## 《魚蹦小教室》—魚蹦興業

臺灣唯一日式漫才搞笑演出，形式不走主流路線，體驗性高，憑其不斷發展創意及新表現的態度而廣受戲迷的歡迎。2016年，魚蹦興業推出新段加精選創作：《魚蹦小教室》，強選搞笑零時差，新段精選交叉大亂鬥。

《魚蹦小教室》率先帶領大家暖身熟悉「熱門必修課程」。從小時候夢想至校園小情愛至人生工作，搭配選修新創歌曲暢談人生大小事以及互動遊戲，集結歡樂時刻挑戰觀眾的極限！同時也給生活壓力日漸沉重、沮喪度高漲的臺灣民眾提供另一種娛樂的新選擇，為表演藝術帶來新氣象。



11/12  
(六)

12/11  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
屯區藝文中心美學空間

## 目望心遊—林世斌創作個展

此次個展是林世斌近年來的最新創作，一部分是林世斌在臺師大進修博士的畢業作品，另一部分則為畢業後的延伸與反思。水墨部份，從以宣紙為基底的水墨設色，到以畫布、裱板的肌理實驗，以及形式的突破。書法部分，有以墨書寫，或用色彩表達，也有留白與白色的使用，在學習傳統時，也嘗試「以畫入書」。

林世斌從目望的外在觀察與記錄，以心遊的內在體驗與感悟，最後透過媒材與形式，試圖傳達出個人對於生活的理念。展出內容包含水墨及書法作品，歡迎民眾蒞臨觀賞。

11/12  
(六)

19:30 屯區藝文中心演藝廳  
300,400,500,600元(兩廳院售票)

## 《國王的新衣》—小青蛙劇團

愛漂亮、耍帥的獅子國王雖然擁有全世界最炫麗、昂貴的衣服，卻無法滿足慾望，公告徵求技術高超可縫製出更酷炫服裝的裁縫師，就能得到豐厚的賞金。狼狽2人組冒充世界頂尖知名裁縫師，將大家騙的暈頭轉向，到底愛面子的獅子國王，他的新衣裳有著什麼樣的神奇之處，讓大家看到後都目瞪口呆呢？



11/13  
(日)

19:00 屯區藝文中心演藝廳  
開演前 1 小時於售票口開放免費索票，索完為止。

## 臺中市政府現職暨退休公教員工合唱團 105 年「音為愛」聯合音樂會



臺中市政府現職暨退休公教員工合唱團，今年已進入第 17 年，是由一群熱愛歌唱的市府員工及退休公教人員組成，其悠美歌聲遍布各公益活動，參加各界展演均卓然有成。該團對音樂藝術的執著與落實，積極推廣關懷本土，熱愛地方文化，顯著提升具有實際行動力之活耀城市。臺中市到處充滿著美麗動聽的樂章，此次市府與廣天國樂團、僑光合唱團及亦姬舞蹈社聯合音樂會的演出，在具有極高之表演水準，內外兼修的藝術素養魅力下，其高超的表演技巧，定能以天籟般的音樂撼動每位在場的聽眾。



11/18  
(五)

12/18  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
屯區藝文中心展覽室 B

## 臺中市萬年書畫學會 105 年度會員聯展

臺中市萬年書畫學會於民國 83 年由創會會長蘭培林先生指導，並結合愛好藝術者所成立，秉持書畫藝術的熱愛和傳承中華文化的重任，經余清池、吳來好、劉耀安及葉展光等歷任理事的戮力推動，多次參加國外文化交流展及國內各項展覽活動，廣受各界好評。

學會在歷屆理事長廣結善緣下，吸納不少優秀會員，提升了學會的實力與陣容。更在會員們相互研究切磋、彼此分享砥勵下，激發出不同以往的藝術創作。此次展出作品均為一時之選，內容豐富、精采，歡迎各界蒞臨指教。

11/19  
(六)

19:30 屯區藝文中心演藝廳  
150 元（兩廳院售票）

## 2016 公演《鬧天宮》 —喜樂舞風文化藝術團



2016 年度「喜樂舞風文化藝術團」將以舞劇方式，舞出一齣家喻戶曉的神話故事—西遊記主題「鬧天宮」。西遊記是我國文學史上一部最傑出，充滿奇想的神魔小說，它陪我們一起長大。孫悟空的童話幻境，有趣、獨特；孫悟空如何闖入天宮大鬧，擾亂蟠桃盛會？天兵天將奉玉皇大帝之命捉拿孫悟空。我們藉由大家熟識的民間故事，提高對舞蹈藝術的興趣，以多元面向提倡運動健康的信念，透過肢體舞動傳達中國文化倫常內涵。正向思考孫悟空正義大膽，橫掃一切妖魔鬼怪的精神；反映人民除暴安良的願望和要求，展現人民戰勝一切困難的必勝信念。觀眾朋友在工作閒暇，可來藉由美妙音樂及舞蹈讓身心健康。



11/26  
(六)

12/25  
(日)

週二至週日 9:00 ~ 17:30  
開幕式：11/26 (六) 14:30  
屯區藝文中心展覽室 A

## 高連永書法篆刻 70 回顧展

本次展出作品有書法、篆刻及硯銘 3 類，書法中有甲骨文、大篆、繆篆、隸書、楷行草 7 種書體，用筆追求中鋒書寫，以達線條的雄渾與氣勢的磅礴。篆刻部分將望春風、雨夜花、淡水暮色、河邊春夢 4 首臺語歌詞分別刻於一方大印的 6 面最具特色。而高老師 60 歲後藉由累積的書法及篆刻功力，進行純手工的硯銘創作，目前海峽兩岸由篆刻轉入硯銘創作的人微乎其微，非常難得。

11/27  
(日)

14:30 屯區藝文中心演藝廳  
開演前 1 小時於售票口開放免費索票，索完為止。

## 20「銅」樂 —台灣銅管五重奏團經典創新系列



本演出將帶著多年的合作默契與自我期許，精心選出經典而極受歡迎的樂曲，加上更多膾炙人口的創新曲目，希望藉由經典過去與創新未來，一方面在回顧中看到成長軌跡，另一方面在創新中繼續前進，希望能夠不斷展望更遠大的未來，更要提供聽眾一個全然不同的銅管饗宴，邀請所有觀眾一起來見證，美好的情誼與音樂果實。

# 行古行 ART & ANTIQUES

對古董及藝術品的欣賞與收藏

The extensive inventory of antiques and art objects at Cherry Hill include furniture, carvings, ceramics, wall hangings and jewelry as well as collectibles, such as embroideries, teapots, snuff bottles, and chopstick holders. 清朝 (1644-1911) 士農工商古木雕 ANTIQUE WOOD CARVING, QING DYNASTY



行古行  
Cherry Hill Antiques  
古董 · 傢具 · 藝品

10345 台北市中山北路二段 77 巷 6 號  
No. 6, Lane 77, Sec. 2, Zhongshan N. Rd. Taipei TEL: (02) 2541-7575 FAX: (02) 2541-3585  
Email: david\_lichiao@cherryhill.antiques.com.tw Website: http://cherryhill.antiques.com.tw

# 做家事

25位金牌達人的  
六心級精緻服務

# 也能闖出一片天

蔡韻秋◎著

選擇加入優質團隊，  
學習專業技能，  
找到發揮的舞台，  
走出人生逆境，  
闖出屬於自己的亮麗晴天！

### 媽咪樂

成功帶領金牌達人，  
以熱忱的服務態度，  
改變傳統清潔歐巴桑形象，  
為台灣居家清潔服務產業，  
開啓一個感動服務的時代！



工商  
時報

商訊文化  
事業股份有限公司

金石堂、誠品、博客來全面熱賣  
洽詢電話：(02)2302-0022

## 臺中刑務所演武場

電話 04-2375-9366

地址 臺中市西區林森路 33 號

週二至週日 9:00 ~ 22:00

### 《鹿人·甲·道禾》卜極書藝、篆刻、陶刻展

傳習館

11/3 (四) ~ 11/29 (二)  
9:00 ~ 17:00

鹿人甲帶著遠古的甲骨文精靈進入他的創造世界，它們有的神祕高古、有的恣意翻滾跳躍；有時故作優雅，有時搭上時事列車，以千姿百態呈現出純真且充滿活力的迷幻風采。



### 小蝸牛市集

後方官舍群巷弄

11/5 (六)、11/6 (日)  
10:00 ~ 17:00

以良物、友善的合作共好計畫，連結人與老空間更直接真切的依存關係。除了提供有機農與在地文創青年一個與消費者面對面交流的平臺，也與「臺中歷史建築刑務所演武場」共同策劃當日上午、下午各一場免費歷史導覽，以常態性合作方式辦理假日市集，期待更多人透過常民活動來認識歷史建築典雅優美。



### 《立冬·冬藏陽春茶樂雅集》

惟和館

11/13 (日) 15:00 ~ 17:00

邀請高閑至音樂家與陳玉婷茶師，以音樂和茶佐以花景，將秋天融入演武場空間，突顯藝文與建築結合的美學藝相。(880元/人)



## 摘星山莊

電話 04-2238-8995

地址 臺中市潭子區潭富路二段 88 號

### 狀元抓周

11/1 (二) ~ 11/30 (三)

為孩子戴上狀元府獨有並特製的「花翎官帽」，全國獨一無二的「狀元抓周」禮俗，為老活動再添新創意，請至「摘星山莊官網」報名預約。



## 豐原漆藝館

電話 04-2513-0177

地址 臺中市豐原區水源路 1-1 號

週二至週日 9:00 ~ 17:00，週一及國定假日休館

### 漆金交響—漆藝金工創作聯展

11/3 (四) ~ 12/15 (四)

本展覽係由臺南藝術大學應用藝術研究所的老師與畢業校友所組成的漆金工藝創作協會成員之聯展，藉著運用樹漆融合金屬工藝之表現，建構並詮釋多元的藝術語彙。





### 2016 LeVo1文具季@放市集

11/12 (六) 10:00~17:00

LeVo1文具季期待以全新的角度詮釋文具，帶來文具的新用法、新便利、新巧思與新體驗，在生活中延續美好和感動，與更多擁抱生活的可能性。當天將有文具市集、紙膠帶交換小聚、絹印帆布袋教學各項精采活動。



### 放市集酒花市11月場

11/19 (六) ~11/20 (日)  
11:00~18:00

為了響應「2016臺中花都藝術季」，希望透過花卉的方式讓放市集綻放滿滿的花朵。結合臺中放送局內與外關於花的藝術展覽，在秋冬之際，體驗花草創作帶給我們的溫暖與美麗。



### 漫布花食間 主題系列活動

11/19 (六) ~106/1/1 (日)  
10:00~18:00

展現生活中的美學與文化，用多元藝術進行跨界創作，用美學文化融入生活體驗，用空間營造昇華日常五感。在臺中放送局創造漫布花食間，感受於漫步花都臺中的文化樂與生活趣，體驗臺中獨有的生活型態。



畫者，心隨筆走，是一種心情，一種心聲，更是人格的投影與生命的銘刻。

# 警察心 · 書畫情

## 蔡俊章 的警藝人生

警界儒將 · 科學辦案  
畫蝦名家 · 生活多藝

戚文芬◎著



金石堂、誠品、博客來 全面熱賣



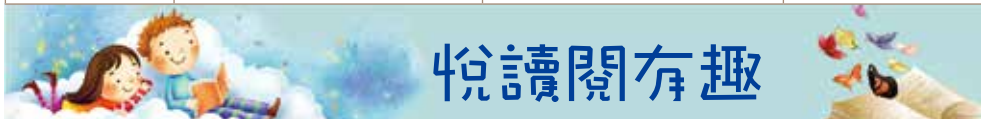
旺旺中時集團-商訊文化 出版 洽詢電話：(02) 2302-0022

## 很久很久以前...



館名	活動名稱	時間	地點
總館 (原四張犁分館) 04-2422-9833	安潔老師英文說故事	每週三17:00~18:00	聯合活動中心 (北屯區仁和里 豐樂一街78號)
	寶貝故事屋	每週六10:30~11:10	1樓兒童室
東勢分館 04-2587-0006	歡樂親子故事屋	11/5(六)~11/26(六) 每週六15:00~16:00	1樓嬰幼兒閱讀區
烏日分館 04-2336-8773	故事彩虹屋週日說故事	11/6(日)~11/27(日) 每週日10:30~11:30	2樓嬰幼兒閱讀區
南區分館 04-2262-3497	歡樂故事派對—保母說故事：獅子燙頭髮	11/12(六) 10:00~11:00	2樓嬰幼兒閱讀區
南屯分館 04-2253-3836	魔法故事森林	11/12(六)、11/19(六) 11/26(六) 10:30~11:30	1樓兒童閱覽區
西屯協和分館 04-2358-2465	創意說故事	11/20(日) 10:30~11:30	親子區
太平坪林分館 04-2392-0510	愛兒加油讚托育資源行動車 —大耳小耳聽故事(需預約, 電話04-2486-6520)	11/26(六) 10:00~11:00	兒童區
梧棲親子館 04-2657-1900	故事魔法森林	每週三、週六10:00~11:00	1樓故事屋
大雅分館 04-2568-3207	小寶寶故事時間	每週三14:30~15:30	2樓小寶寶故事屋
大墩分館 04-2371-0370	English corner time	每週五10:30~11:20 每週六15:00~15:40	兒童閱覽室
大肚分館 04-2699-5230	魔法故事屋	每週六9:30~10:30	2樓兒童閱覽室
龍井分館 04-2635-3020	幼幼故事屋	每週六10:00~10:30	幼兒區
龍井山頂分館 04-2652-0771	小寶貝! 一起來聽故事	每週六10:00~10:30	幼兒區
外埔分館 04-2683-3596	故事馬拉松	每週六10:00~10:30	兒童閱覽室
中區分館 04-2225-2462	故事歡樂會	每週六10:00~11:00	兒童室
后里分館 04-2557-4671	就愛聽故事	每週六10:00~11:00	1樓兒童閱覽區
大安分館 04-2671-3290	美人魚故事屋	每週六10:00、15:00	1樓兒童閱覽室
大墩兒童館 04-2232-8546	親子聽故事時間	每週六、週日10:30~11:20	演藝廳
太平分館 04-2279-7786	中文說故事活動	每週六14:00~15:00	兒童室
北屯分館 04-2244-4665	我愛繪本—故事妙妙屋	每週六14:00~15:00	1樓親子閱讀區

神岡分館 04-2562-0914	故事媽媽說故事	每週六15:00開始	兒童閱覽室
葫蘆墩分館 04-2526-0136	親子故事屋	每週六、週日15:00~15:50	B1多功能教室
清水分館 04-2627-1597	悠遊繪本說故事	每週日10:00	1樓兒童室
龍井龍津分館 04-2630-0993	親子歡樂故事屋	每週日10:00~10:30	幼兒區
豐原區圖書館 04-2525-2195	閱讀推手—故事魔法屋	每週日14:30~15:30	1樓嬰幼兒閱讀區

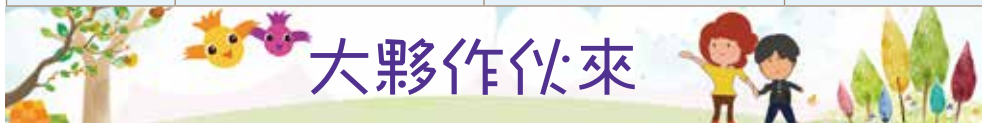


館名	活動名稱	時間	地點
大肚分館 04-2699-5230	親子讀書會	11/2 (三) 19:30~20:30	2樓兒童閱覽室
大雅分館 04-2568-3207	雅圖英語讀書會	11/4 (五)、11/18 (五) 19:00~21:30	3樓多功能教室
梧棲親子館 04-2657-1900	新住民閱讀系列活動 —新住民多元講座(二)	11/6 (日) 14:00~16:00	2樓研習教室
葫蘆墩分館 04-2526-0136	閱影讀書會	11/9 (三) 13:30~16:30	4樓簡報室
東勢分館 04-2587-0006	今夜來說東勢古往今來開發史	11/18(五)19:10~20:40	1樓中央閱覽室
太平坪林分館 04-2392-0510	太平讀書會講座—臺灣習俗	11/19 (六) 19:00~21:00	2樓自習室
中區分館 04-2225-2462	初階華語課程	11/20 (日) 13:00~16:00	研習教室
烏日分館 04-2336-8773	烏日分館快樂讀書會	11/24 (四) 19:00~20:30	5樓多功能研習室
南屯分館 04-2253-3836	「藏詩閣」讀書會	11/25 (五) 19:00~20:00	3樓會議室
	數位閱讀推廣活動 —台灣今昔之旅&交通工具 創意手作	11/26 (六) 15:00~16:00	3樓會議室
豐原分館 04-2525-2195	爆米花親子讀書會	每週四10:00~11:00	兒少館3樓漫畫室
大安分館 04-2671-3290	創藝親子共讀	每週四19:00~20:00	3樓多功能教室



館名	活動名稱	時間	地點
南屯分館 04-2253-3836	《當我們老在一起》(公視 巡迴電影院)	11/5 (六) 14:30~16:00	3樓會議室





烏日分館 04-2336-8773	週末電影院影片欣賞	11/5 (六) ~ 11/26 (六) 14:00開始	5樓多功能研習室
龍井分館 04-2635-3020	勇敢傳說	11/9 (三) 14:00	兒童區
中區分館 04-2225-2462	電影饗宴	11/12 (六)、11/26 (六) 14:00~16:00	兒童室
后里分館 04-2557-4671	下課後電影院	每週三 14:00~16:00	研習教室
葫蘆墩分館 04-2526-0136	月光電影院	每週五、週六19:00	B1多功能教室
大雅分館 04-2568-3207	電影欣賞	每週六14:00~16:00	3樓多功能教室
外埔分館 04-2683-3596	圖書館假日電影院	每週六14:00~16:00	兒童閱覽室
神岡分館 04-2562-0914	來去神圖電影院	每週日14:00開始	1樓大廳
大肚分館 04-2699-5230	假日電影院	每週日14:00~15:30	2樓視聽欣賞區



館名	活動名稱	時間	地點
大安分館 04-2671-3290	書展—動物王國	11/1 (二) ~ 11/30 (三)	1樓主題書展區
后里分館 04-2557-4671	多元文化主題書展—越南	11/1 (二) ~ 11/30 (三)	多元文化專區
大甲分館 04-2687-0836	鄉土文學—陸爸爸說演故事	11/3 (四) 9:30~11:30	大甲區東陽國小 (活動中心)
	我愛汽球—親子DIY	11/6 (日) 10:00~11:00	臨時服務處(2樓 永信關懷據點)
太平坪林分館 04-2392-0510	行動式閱讀&卡拉OK文康活動	11/7 (一) 9:00~11:00	戶外庭園
豐原分館 04-2515-6756	【2016藝術LONG SATY】大開劇團《創意肢體開發》工作坊	11/12 (六) 14:00~16:00	3樓藝文館音樂廳
大里分館 04-2496-2169	「多元悅讀·心體驗」活動	11/12 (六) 15:00~16:00	2樓兒童室
大里德芳分館 04-2481-5336	「多元悅讀·心體驗」活動	11/19 (六) 15:00~16:00	4樓兒童區
南屯分館 04-2253-3836	花都工藝坊 —石藝彩繪親子DIY	11/20 (日) 10:00~12:00	3樓會議室
大里大新分館 04-2406-6049	「多元悅讀·心體驗」活動	11/26 (六) 15:00~16:00	兒童區

# 大墩分館 & 葫蘆墩分館 影片播映表

※影片準時播映，播映前30分鐘發號碼牌；前15分鐘開始入場。

※ 一般觀眾皆可觀賞。 未滿6歲之兒童不得觀賞，6歲以上12歲未滿之兒童須由父母、師長或成年親友陪伴輔導觀賞。 未滿12歲之兒童不得觀賞。 未滿18歲不得觀賞。

## 大墩分館 B1視聽放映室

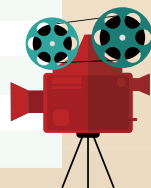
※為維護公共安全及觀影品質，每一場76座位額滿或播映15分鐘後即不再開放入場。

11/5 (六) 10:00	生命紀念冊／86min／臺 
11/5 (六) 14:00	重返希望之路／126min／印度 
11/6 (日) 14:00	遠離塵囂／119min／英 
11/12 (六) 10:00	我愛親家／86min／臺 
11/12 (六) 14:00	謎情三弦／95min／義 
11/13 (日) 14:00	聽見下雨的聲音／119min／臺 
11/19 (六) 10:00	四季之庭／99min／日 
11/19 (六) 14:00	雲端男女／119min／英 
11/20 (日) 14:00	你點亮我生命／94min／法 
11/26 (六) 10:00	音躍巴黎／104min／法 
11/26 (六) 14:00	遠大前程／128min／英 
11/27 (日) 14:00	娘惹的滋味／90min／臺 

## 葫蘆墩分館 視聽室

※影片準時播映，維護公共安全及觀影品質，48個座位額滿，即不再受理入場。  
更多影片訊息請洽葫蘆墩分館。

11/5 (六) 10:00	歡迎來德國／102min／德 
11/5 (六) 14:00	天堂邊緣／116min／德 
11/6 (日) 10:00	雲雀山莊的情人／115min／義 
11/6 (日) 14:00	切膚之歌／138min／德、法、土 
11/12 (六) 10:00	A級控訴／113min／美 
11/12 (六) 10:00	當妳離開的時候／120min／德 
11/13 (日) 14:00	在地圖結束的地方／97min／法 
11/13 (日) 14:00	巴黎遇見愛／118min／法 
11/19 (六) 10:00	愛的自由式／105min／法 
11/19 (六) 14:00	人神之間／122min／法 
11/20 (日) 10:00	哈瑪斯之子／101min／德 
11/20 (日) 14:00	光榮時刻／138min／法 
11/26 (六) 10:00	阿罩霧風雲／90min／臺 
11/26 (六) 14:00	阿罩霧風雲II：落子／108min／臺 
11/27 (日) 10:00	薩爾加多的凝視／110min／法 
11/27 (日) 14:00	被遺忘在加薩走廊的少女／115min／法 



# 我家附近的野花

## 每月推薦



《我家附近的野花》

作者：陳麗雅  
 出版者：小天下雜誌出版社  
 出版年：105年4月28日

### 典藏館

臺中市立圖書館各分館  
 歡迎利用通閱服務跨館取書。

故事描述小女孩榕榕因為襪子上的一顆小種子，興起了認識周遭環境植物的興趣。從學校到家中的這段路，榕榕和媽媽一起散步、觀察路邊看到的野花、野草、種子和果實，她仔細的、一一做了筆記：酢漿草、兔兒菜、龍葵、鬼針草、牛筋草、鼠麴草、含羞草、蒲公英……，哇！原來身邊有這麼多有趣的植物。這個春天，榕榕像個植物小偵探，一路追尋著襪子上的種子，讓她多認識了好幾種野花和野草，知道這些小植物的奧妙。

### 【精采書摘】

「媽媽，妳看！我的襪子上有一顆黑黑的種子，不知道是什麼花的？」

榕榕好奇的看著路邊的小花。

「妳可以先把它畫下來，以後我們再找找看。」媽媽回答。

放學回家的路上，榕榕喜歡東張西望，

看看哪裡開了小花，哪裡長出了小草。

她還會把沒有看過的野花、野草畫在本子上，做紀錄、查資料。

「哇！那邊有好多小花。媽媽，我們去看看。」

榕榕最喜歡和媽媽一起散步了，這個春天，

因為襪子上的種子，榕榕比平常更留心路邊的小花和小草。（本文節選自《我家附近的野花》）

### 【作者簡介】

陳麗雅

陳麗雅長期投入臺灣本土知識類繪本的創作，總是先大量研讀資料與進行實地的田野調查，然後反覆修改草圖，在鉛筆稿上寫了滿滿的注解；構圖與顏色也一再修正、琢磨，採用國畫專用的京和紙作畫，綜合壓克力顏料、水彩、色鉛筆、廣告顏料等，先以小筆勾勒輪廓，再一層層堆疊上色，儘管每一本作品都要花上至少一年的時間繪製，但也同時創造出她獨一無二的個人特色。

# 服務金牌五連霸 秘辛大公開



7/7  
全台發行

- 獨家傳授最到位的好服務
- 專家告訴你好服務的必要條件
- 深度專訪金牌五連霸
- 服務力關鍵密碼大公開

博客來及各大網路書店販售中  
訂購專線：0800-055-365



工商時報資深記者群編撰，由專業神秘客至447家服務業店點實地調查  
國內最大規模服務業評鑑強勢登場！



園區內的「寄風冊店」透過駐地工作站的設立，推動眷村文化的保存。

## 眷戀「寄」風 臺中清水眷村文化園區

文、圖／臺中市政府文化局

民國 101 年經過國防部審查，臺中清水眷村文化園區成為全國 13 處眷村文化保存計畫之一。因地處季風盛行的清水區，擁有獨特的人文史地發展，加上獨特的眷舍建築，也讓此眷村的保留，成為臺中海線的重要藝文景點之一。

1930 年代日治時期，園區所在地被日軍規劃為日本空軍燃料廠的宿舍地區，進而在國民政府到臺灣之時，接收日軍宿舍、並新建房舍，規劃成信義新村，清水地區也成為臺中海線地區最多數眷村的區域。1949 年國軍於貴州省大定線的空軍發動機製造廠、降落傘修製廠遷臺至此，因空軍及後勤沒有移防的需求，故軍官眷舍被完整保存。園區保留了部分日治時期與眷村建築，舊時的竹編夾泥牆、紅磚灰瓦、部分有架高地板的房舍成為特色。



漫步清水眷村文化園區，感受眷村的樸實與美好。

### 參觀資訊

#### 臺中清水眷村文化園區

開放 | 週二至週日 10:00 ~ 17:00

地址 | 臺中市清水區中社路信義巷 41 號（港區藝術中心對面）

網站 | [www.qingshuivillage.com](http://www.qingshuivillage.com)

交通 | 臺中火車站前搭乘市區公車 303、304，於港區藝術中心站下車；公車 306、306E，於南社里站下車。



臺中市政府文化局為減緩眷舍持續頹敗，增加閒置空間使用的可能性，帶動地方活力與人潮進入，啟動了「駐地工作站計劃」，逐漸達到保存眷村文化與空間，並再次促進認識遺址、眷村等文化。目前由環彩生活團隊執行駐地工作站的營運，並邀請東海大學美術系張惠蘭主任作為計畫主持人，以園區內的「寄風冊店」透過駐地工作站的設立，作為民眾與園區溝通的實體管道，並建立官方網站預計逐漸蒐整眷村曾經發生的活動，讓民眾可以多方得知園區消息。駐地工作站計畫型塑園區的眷村文化、藝術與文化資產等主題，藉由搜尋、討論、互動，整合歸納出在地獨特的脈絡與軌跡。再透過與眷村原住民串連、藝術介入空間等方式結合居民、學子、

遊客等，引領大眾探索清水眷村之文化，喚起對於「住所」的空間印象。

臺中清水眷村文化園區的成立，除了保留中社遺址與信義新村眷舍，也能看見專屬於清水的生態環境，例如因「風」制宜的稻田，最重要的是時光流轉背後的記憶與文化歷史堆疊。讓來到園區的人們，能夠看見史前的貝塚、眷村文化的獨特、萌發新藝的創作，不僅能得到參與文化環境的經驗，更能夠得到觸發分享民眾的共同經驗，更在乎與關心人文風土。

### 🏠 周邊推薦 📍

牛罵頭遺址文化園區 | 臺中市清水區鰲海路 59 號  
位在鰲峰山上，以臺中最早發現的新石器中期文化代表「牛罵頭遺址」所在地命名。

## 典藏精選



### 更鼓樓

典藏單位：大墩文化中心  
作者：陳庭詩  
尺寸：241x72x48.5cm  
媒材：金屬

以前的中國社會裡，到了晚上便有「更夫」敲鑼報時間，「更鼓」大約在入夜 7 時起至凌晨 3 點響起，每兩小時為一更、每一更再分「五點」，依「更」擊鼓、依「點」敲鑼，而北京故宮的神武門就是紫禁城中的更鼓樓。如今，更夫遠離了人們的生活，用鐘錶取代對時間的認知，「更鼓樓」更像是一個陌生的歷史名詞。在本作品〈更鼓樓〉中所展現的樣貌，與我們對以往歷史的形象有相同也有不同的地方，相同的是，表現時間轉動的機械動力思考，不同的是，僅保留「時間」與「樓」的抽象意義，在創作者更深層的意識表達中，提點的不只是文化上的意義傳承，更多的是今昔社會脈動的衝擊。

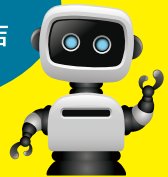
# 中國工業4.0全面啟動 千大台商布局強國搶佔錢潮

中國力拼「製造強國」10年養成計畫開跑，兩岸合作商機就此引爆！  
台商們如何善用這次機會搶攻中國市場？又有哪些新興產業順勢崛起？  
非知不可的精彩內容都在《2016大陸台商1000大》



8/1

金石堂  
及各大網路書店  
熱銷中



購書專線：0800-055-365

- 🌐 鴻海、台積電、聯發科 8大台商搶進智慧製造
- 🌐 激戰中國市場 千大台商排名出爐
- 🌐 電子產業大躍進 台灣服務業創佳績
- 🌐 製造業轉型 BIG DATA、智慧產業超夯



# 雲林囡仔奮鬥記

國策顧問 **譚量吉** 感恩的人生 譚量吉◎著



## 圓滿的人生 台灣的見證

幼年痛失雙親，感恩外婆和親人養育成長；  
少年拜師學藝，感恩兄長安排隨師傅受教；  
白手起家創業，感恩賢妻相助及貴人提攜；  
熱心社團公益，感恩朋友相挺與鄉親支持；  
感恩眾人牽成，造就庄腳囡仔精彩的一生！

金石堂、誠品、博客來全面熱賣 洽詢電話：(02) 2302-0022



# 全心護健康

兩岸心臟科權威

陳保羅 醫師◎著



心臟，是身體運作的引擎，  
要健康，好心臟就是關鍵！

知名心臟醫學權威**陳保羅**，  
教您輕鬆正確養心又養生，  
全心護健康，享受心生活！

養身要先養心，  
預防重於治療；  
心臟顧得好，  
勝過任何保健品！



工商  
時報

商訊文化  
事業股份有限公司

金石堂、誠品、博客來全面熱賣  
洽詢電話：(02)2302-0022